

**CENTRO INTERDISCIPLINARIO DE DESARROLLO HUMANO LIMITADA**

**SERVICIO DE CONSULTORÍA PARA EL DISEÑO Y EJECUCIÓN DE APOYO  
METODOLÓGICO PARA  
LA INSERCIÓN DE LA DIMENSIÓN IDENTITARIA  
EN LOS PROCESOS DE RECONSTRUCCIÓN**

**INFORME Nº 3 CORREGIDO**

**PARA LA SUBSECRETARÍA DE DESARROLLO REGIONAL Y ADMINISTRATIVO**

**9 DE ABRIL DE 2012**

## INDICE

<b>PRESENTACIÓN</b>	<b>3</b>
<b>1. MARCHA DEL PROYECTO</b>	<b>4</b>
<b>2. DOCUMENTO TÉCNICO (MANUAL)</b>	<b>4</b>
<b>3. SISTEMATIZACIÓN GENERAL Y DE CONTENIDOS</b>	<b>4</b>
<b>3.1 INTRODUCCIÓN</b>	<b>4</b>
<b>3.2 SISTEMATIZACIÓN GENERAL DEL DESARROLLO DEL PROYECTO</b>	<b>5</b>
<b>3.2.1 RECUPERACIÓN DEL PROCESO</b>	<b>6</b>
<b>3.2.1.1 Planificación</b>	<b>6</b>
<b>Estructura del Proceso Desarrollado</b>	<b>6</b>
<b>3.2.1.2 Sistematización del diagnóstico</b>	<b>8</b>
<b>3.2.1.2.1 Decisión sobre territorios</b>	<b>10</b>
<b>3.2.1.2.2 Las entrevistas</b>	<b>12</b>
<b>3.2.1.2.3 La capacitación</b>	<b>14</b>
<b>3.2.1.2.4 Los Focus Group</b>	<b>15</b>
<b>3.2.1.2.5 Otras reuniones</b>	<b>17</b>
<b>3.2.2 INTERPRETACIÓN Y ANÁLISIS DEL PROCESO</b>	<b>18</b>
<b>3.2.2.1 Preparación de formatos para análisis de experiencias</b>	<b>18</b>
<b>3.2.2.1.1 Información de diagnóstico</b>	<b>18</b>
<b>3.2.2.1.2 Articulación de instituciones</b>	<b>20</b>
<b>3.2.2.1.3 El trabajo en terreno</b>	<b>21</b>
<b>3.2.2.1.4 Capacitación</b>	<b>21</b>
<b>3.2.2.1.5 Entrevistas</b>	<b>22</b>
<b>3.2.2.1.6 Focus Group</b>	<b>23</b>
<b>3,2,2,1,7 Generación de proyectos</b>	<b>24</b>
<b>3.2.3 DAR CUENTA DE LO REALIZADO</b>	<b>25</b>
<b>3.2.3.1 Formulación de aprendizajes de la experiencia</b>	<b>25</b>
<b>3.2.3.1.1 La experiencia de acompañamiento</b>	<b>25</b>
<b>3.3 SISTEMATIZACIÓN DE LOS PRODUCTOS</b>	<b>26</b>
<b>3.3.1 PRODUCTOS SINTETIZADOS</b>	<b>26</b>
<b>3.3.2 SISTEMATIZACIÓN</b>	<b>26</b>
<b>3.3.2.1 Metodología de acompañamiento</b>	<b>26</b>
<b>3.3.2.1.1 Incorporación de dimensión identitaria</b>	<b>26</b>
<b>3.3.2.2 Selección de territorios</b>	<b>27</b>
<b>3.3.2.2.1 Resumen del diagnóstico por región</b>	<b>28</b>
<b>3.3.2.3 Propuesta de trabajo</b>	<b>32</b>
<b>3.3.2.4 Manual</b>	<b>32</b>
<b>3.3.2.5 Actividades de capacitación</b>	<b>33</b>
<b>3.3.2.5.1 La experiencia de la capacitación</b>	<b>33</b>
<b>3.3.2.6 Iniciativas Piloto</b>	<b>37</b>
<b>3.3.2.6.1 La experiencia de las Iniciativas Piloto</b>	<b>37</b>
<b>3.3.2.6.1 Iniciativas Piloto por Región</b>	<b>37</b>
<b>4. RECOMENDACIONES Y SUGERENCIAS</b>	<b>63</b>
<b>4.1 INTRODUCCIÓN</b>	<b>63</b>
<b>4.2 CÓMO AVANZAR EN INSTITUCIONALIZACIÓN</b>	<b>64</b>
<b>4.3 ELEMENTOS COMUNES PARA OPERACIONALIZACIÓN DE IDENTIDAD</b>	<b>68</b>
<b>4.4 ARTICULACIONES DESTACADAS</b>	<b>69</b>
<b>4.5 A MODO DE CONCLUSIÓN</b>	<b>71</b>

## PRESENTACIÓN

El Informe que se presenta en las siguientes páginas cumple con lo establecido en las Bases Técnicas, la Oferta Técnica y el Contrato suscrito por las partes para la ejecución de la presente Consultoría.

Su tema central, por ende, está constituido por los siguientes contenidos estipulados en dichos documentos para esta instancia:

- 1. Documento técnico (manual) que recoge las bases teóricas, metodologías y experiencias que relevan la comprensión de los procesos identitarios en la reconstrucción, y que incluye orientaciones y recomendaciones para la inclusión de factores identitarios y culturales en procesos de reconstrucción (Producto N° 5, en condiciones de ser publicado: editado y diagramado).**

Con los siguientes componentes:

- Una sólida base teórica.
- Un diseño fundamentalmente didáctico.
- Definiciones claras y precisas de los conceptos de: identidad, territorio, reconstrucción y desarrollo.
- Aprendizajes de experiencias nacionales e internacionales de reconstrucción post desastre.
- Orientaciones y recomendaciones metodológicas para la incorporación de la identidad en la fase de reconstrucción, útiles respecto de la toma de decisiones para la inversión e implementación de proyectos.

- 2. Sistematizaciones (complementación del Producto N° 7).**

Con los siguientes componentes:

- Sistematización de proceso general y de todos los productos.
- Sistematización de apoyo metodológico a cada región, proceso y resultados.
- Sistematización de actividades de capacitación.
- Sistematización de iniciativas piloto.
- Propuesta de recomendaciones y sugerencias desde el proceso de sistematización y desde los énfasis recomendados para ésta.

- 3. Propuesta de recomendaciones y sugerencias evidenciadas en el proceso, para facilitar la gestión de los gobiernos regionales y locales a través de la inserción de los elementos identitarios (Producto N° 9).**

Con los siguientes componentes:

- Aportes que den señales acerca de cómo avanzar en la institucionalización del tema identitario en los gobiernos regionales y locales, desde la experiencia del desarrollo de los planes territoriales piloto y los proyectos financiados.

- Elementos comunes que puedan aportar a la discusión acerca de la operacionalización, tanto en el discurso como en la práctica, del valor que puede otorgar el incorporar los elementos identitarios en la inversión.
- Ejemplos de vínculos o articulaciones destacadas de una gestión integrada entre la comunidad y la institucionalidad pública.

## **1. MARCHA DEL PROYECTO**

La tercera Fase del Proyecto comenzó el 25 de noviembre de 2011, habiéndose entregado el día anterior en la Subdere el Informe correspondiente a la Fase 2.

Debido a la necesidad de ajustar los tiempos a la situación suscitada en Juan Fernández, territorio seleccionado en la Región de Valparaíso, y a la reprogramación de las actividades con los GORE de las seis regiones en que se está implementando el Proyecto, con fecha 28 de septiembre de 2011 se modificó el Contrato postergándose la entrega del Informe Final para la trigésimo cuarta semana contada desde el día 06 de julio de 2011.

## **2. DOCUMENTO TÉCNICO (MANUAL) QUE RECOGE LAS BASES TEÓRICAS, METODOLOGÍAS Y EXPERIENCIAS QUE RELEVAN LA COMPRESIÓN DE LOS PROCESOS IDENTITARIOS EN LA RECONSTRUCCIÓN, Y QUE INCLUYE ORIENTACIONES Y RECOMENDACIONES PARA LA INCLUSIÓN DE FACTORES IDENTITARIOS Y CULTURALES EN PROCESOS DE RECONSTRUCCIÓN.**

**NOTA: LA PROPUESTA DE MANUAL SE ADJUNTA COMO DOCUMENTO INDEPENDIENTE**

## **3. SISTEMATIZACIONES (COMPLEMENTACIÓN DEL PRODUCTO Nº 7 DEL INFORME Nº 2).**

### **3.1 Introducción**

Para los efectos del presente Informe, la sistematización, como herramienta para la gestión en la toma de decisiones, se entiende como el sistema de procesos y experiencias que se observaron dentro del desarrollo del proyecto de incorporación de la dimensión identitaria en el proceso de reconstrucción.

Desde esta perspectiva, la sistematización es un proceso de reconstrucción y reflexión analítica sobre una experiencia vivida. Implica un proceso de investigación, análisis y documentación (GTZ, 2006).

Ampliando el concepto, podemos agregar que la sistematización es la interpretación crítica de una experiencia que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, descubre o explicita la lógica del proceso vivido, los factores que han intervenido en dicho proceso, cómo se han interrelacionado entre sí y por qué lo han hecho de ese modo; es una forma de evaluación que enfatiza la participación de los propios interesados: los funcionarios de los GORE y gobiernos locales así como los participantes y actores clave involucrados en el proceso.

El término sistematización significa ordenar según un sistema. Un sistema es un conjunto de elementos que poseen una organización, una relación entre ellos y que, bajo esa configuración, funcionan para cumplir un objetivo. Por lo tanto, para poder sistematizar un proceso debemos tener claro cuál es el sistema que estará detrás de ese orden de cosas. Así, la sistematización de la experiencia se realizó a partir de la diversidad de fuentes de información: el proyecto original, los planes programados, los informes de avances y evaluaciones, los registros que se fueron generando y la memoria de los participantes.

La estructura general que se aborda en esta sistematización de los procesos desarrollados en el Proyecto está dada por los siguientes momentos:

**a) Recuperación del proceso:** Tener presente todos los antecedentes existentes del proceso de inserción de la dimensión identitaria en los proyectos de reconstrucción, que constituyen los contenidos de los Informes 1 y 2, más sus correspondientes insumos como material de referencia.

**b) Interpretación y análisis del proceso:** Análisis de los resultados alcanzados en función de los objetivos propuestos.

**c) Dar cuenta de lo realizado:** Eventualmente compartir la sistematización a todos los participantes a fin de validar el proceso y los acuerdos alcanzados durante éste.

El proceso de reconstrucción con incorporación de la dimensión identitaria se asocia a un sistema complejo, por definición. Es decir, muchos elementos relacionados y muy difíciles de predecir en su cantidad de interacciones y sus efectos (Cilliers, 1998; Waissbluth, 2008). Es un proceso cuyo origen es la alteración del sistema urbano o rural y del sistema social asentado en ese territorio, producto de un evento natural respecto al cual la capacidad de resiliencia del sistema territorial es fundamental para su recuperación.

En este sentido, el enfoque aplicado al Proyecto fue el de un proceso de reconstrucción que debía constituirse en el elemento de resiliencia, o una especie de catalizador de resiliencia, del sistema territorial afectado por el terremoto del 27 de febrero de 2010.

Por otra parte, hemos entendido como identidad de un grupo social al conjunto de rasgos propios de una colectividad que los caracterizan frente a los demás. Así, por ejemplo, podemos decir que los mapuche son la "gente de la tierra" porque eso indica su lengua mapudungun. Por lo tanto, el mapudungun es un rasgo propio de los mapuche a través del cual podemos diferenciar a esta comunidad del resto de la sociedad. Estos rasgos unívocos de cada grupo social que habita un territorio, forman parte de los elementos de resiliencia del grupo humano afectado por la catástrofe.

Un proceso de reconstrucción con incorporación de la dimensión identitaria, permitiría entonces la recuperación del sistema urbano o rural y de los asentamientos humanos afectados por el terremoto.

La sistematización propuesta en este Informe, por ende, constituye un desafío en cuanto se espera la generación de conocimiento a partir de la experiencia de inserción de la dimensión identitaria en el proceso de reconstrucción post terremoto del 27 de febrero de 2010.

## 3.2 Sistematización general del desarrollo del Proyecto

La estructura que se adoptó para esta sistematización, responde a la generación de productos previstos en la planificación del proceso de acompañamiento a los GORE, por lo tanto, se presenta en la primera parte, la sistematización del proceso y posteriormente la sistematización de cada producto generado.

**3.2.1 Recuperación del proceso:** Organización de todos los antecedentes existentes del proceso del proyecto de inserción de la dimensión identitaria en la reconstrucción.

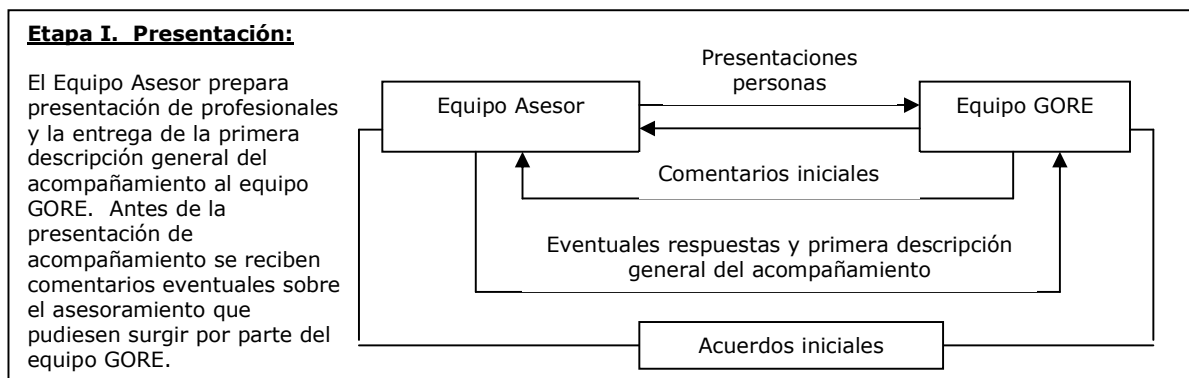
### 3.2.1.1 Primera etapa: Planificación

La planificación de la sistematización fue realizada por el equipo consultor, en función de los acuerdos de trabajo alcanzados con los GORE durante el proceso mismo.

Etapas definidas:

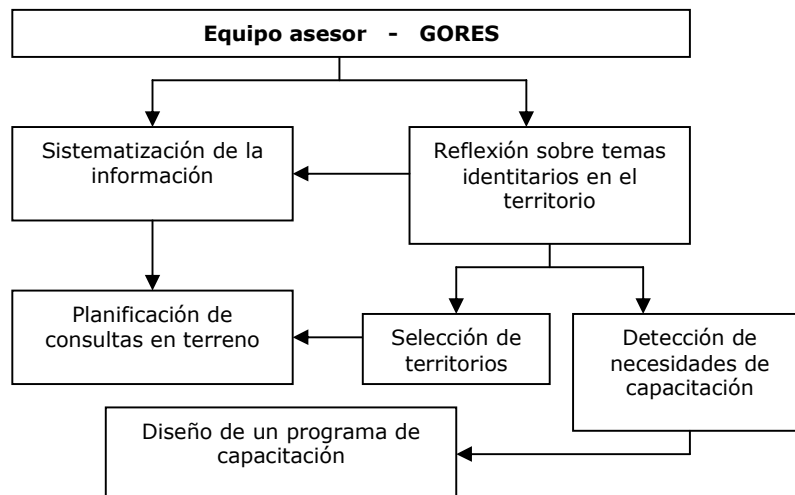
- Organización y clasificación de la información de diagnóstico
- Análisis de la situación respecto de la reconstrucción con incorporación de la componente identidad
- Sistematización final de la información
- Estandarización de los productos generados a partir de la información de diagnóstico.
- Sistematización de primeros procesos identificados y desarrollados
- Sistematización parcial del proceso de acompañamiento
- Ordenamiento y sistematización de la información generada en los procesos de capacitación
- Identificación de productos generados en los procesos participativos
- Sistematización de ideas para la formulación de proyectos

### Estructura Sistematizada General del Proceso Desarrollado



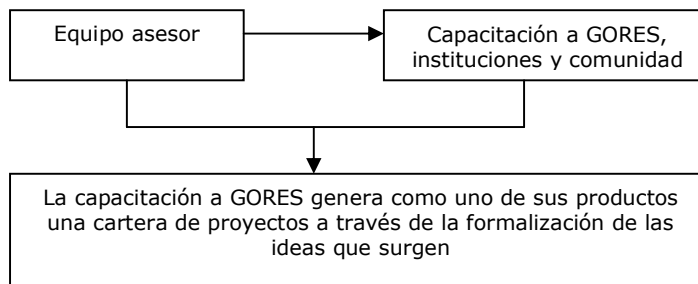
**Etapa II. Recopilación de información sobre articulación de organizaciones:**

El equipo asesor ha identificado en la etapa de presentación a la o las personas que poseen la información más completa sobre las organizaciones que participan del proceso de reconstrucción y determina un nuevo encuentro para revisar la articulación actual y las características de cada organización. En esta instancia se programan eventuales recorridos en terreno.



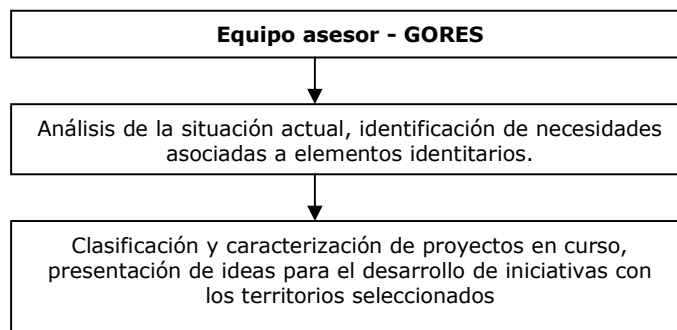
**Etapa III. Capacitación:**

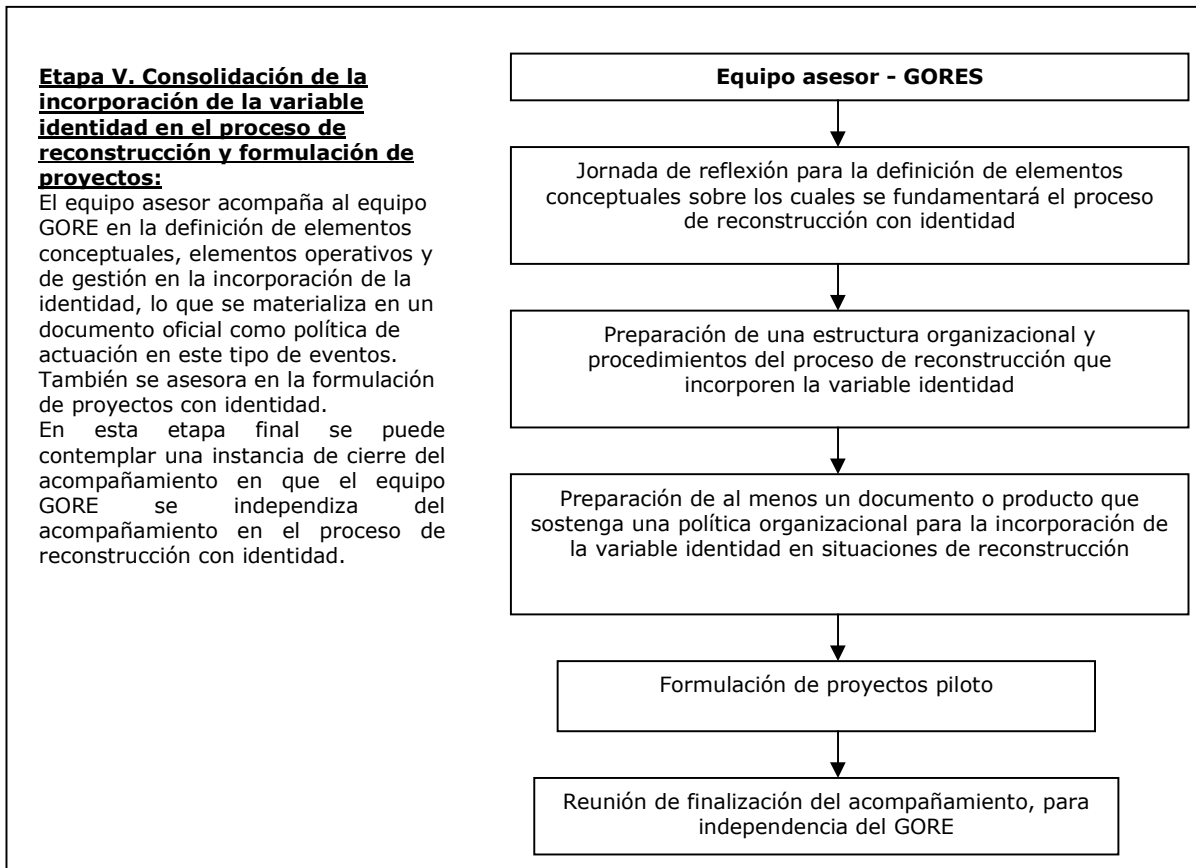
El equipo asesor diseña un curso de capacitación para los equipos GORE y para la comunidad en general, incluyendo instituciones de articulación, de acuerdo a las necesidades detectadas en la etapa anterior



**Etapa IV. Identificación de elementos operativos favorables a la incorporación de la dimensión identidad**

El equipo asesor realiza un diagnóstico con la información recopilada en las etapas anteriores e identifica los aspectos operativos del proceso de reconstrucción que favorecen la incorporación de la variable identidad y también identifica eventuales territorios conflictivos respecto de los elementos identitarios en su relación con el proceso de reconstrucción.





El resumen expuesto corresponde a la sistematización del proceso general de acompañamiento.

Se debe considerar que la sistematización considera el aprendizaje alcanzado respecto del proceso desarrollado. En la experiencia, las anomalías que se hayan presentado respecto de la planificación original sirvieron para corregir el proceso y optimizarlo en la sistematización.

El proceso de acompañamiento siempre tendrá matices en cada región, precisamente porque cada región funciona con cierta autonomía y por lo tanto, no se puede esperar que el proceso se desarrolle de manera idéntica en todas las regiones, sin embargo, resulta posible rescatar un proceso general bastante claro, en términos de secuencia de momentos y resultados esperados.

### 3.2.1.2 Segunda etapa: Sistematización de la información de diagnóstico para selección de territorios de intervención



El objetivo del desarrollo de un diagnóstico fue básicamente organizar la información disponible respecto a la situación de la población afectada por el terremoto, su situación territorial y los elementos identitarios característicos de los territorios afectados en cada región.

La información de diagnóstico se recopiló en dos fases:

- a) Documental, bibliográfica y estadística
- b) Recopilación de información en terreno

Los resultados de la sistematización de información de diagnóstico fueron los siguientes:

Por un lado, se establecieron criterios generales para la selección de territorios que serían intervenidos para la inserción de la dimensión identitaria en su proceso de reconstrucción y, por otro lado, se determinaron criterios específicos para cada región de acuerdo a las características identitarias de los sectores afectados por el terremoto.

La información se sistematizó en función de lo establecido en los términos técnicos de referencia, vale decir seleccionar un territorio por región para la implementación de iniciativas piloto en que se insertase la dimensión identitaria en el proceso de reconstrucción.

Para cada región se registraron finalmente los criterios principales sobre los cuales decidir qué territorios se abordarían, se describieron los indicadores asociados a esos criterios específicos, considerando características asociadas a los efectos del terremoto y los elementos identitarios asociados a los diversos territorios identificados, para luego determinar las características identitarias regionales más relevantes.

En general, se puede establecer que hubo dos elementos determinantes respecto a la selección de territorios, asociados a los efectos del terremoto: uno se refiere a la dimensión del daño que claramente marcó territorialmente, en la mayoría de las regiones, la zona costera, debido a que el tsunami fue altamente destructivo y, por otra parte, los elementos patrimoniales dañados que, en las regiones centrales como O'Higgins y Maule, afectaron de manera general a todo el territorio regional.

Los elementos determinantes en la dimensión identitaria asociada a la selección de territorios estuvieron relacionados con el traslape de las tradiciones, las añoranzas del rescate del patrimonio, la preservación del estilo de vida previo al terremoto y las necesidades de desarrollo económico.

Por lo tanto, entre los indicadores para la selección de territorios se describieron con frecuencia aquellos que dieran cuenta de: estilo de vida, elementos identitarios en el borde costero, actividades productivas asociadas a elementos identitarios, elementos patrimoniales asociados a espacios históricos o públicos emblemáticos e infraestructura o equipamiento comunitario.

Los resultados del diagnóstico permitieron caracterizar sectores territoriales en cada región asociados a particularidades de la identidad regional. Por ejemplo, la Región de Valparaíso presentó, en general, cuatro grandes vocaciones identitarias: la influencia del Puerto como factor de identificación regional, por su importancia y relación con la productividad y el desarrollo regional, la vocación turística del borde costero, la vocación

cultural de la región que rescata su patrimonio y sus múltiples manifestaciones culturales y, por último, la intención de potenciar el desarrollo insular.

La Región Metropolitana presenta diversos elementos identitarios, tanto urbanos como rurales, destacando la condición de aislamiento de uno de los territorios rurales de la región, donde a pesar de ser parte de la región más moderna del país se conservan fiestas tradicionales que tuvieron su origen en tiempos coloniales. Por otro lado, y junto con la Región del Biobío, se rescatan valores identitarios asociados a la comunidad urbana, que se refleja en barrios característicos cuyo valor patrimonial, los espacios comunitarios y la riqueza cultural urbana los ponen como candidatos dentro de las posibilidades de selección para el desarrollo de iniciativas piloto.

Las regiones más afectadas por el terremoto, donde el daño se registró generalizado en todo su territorio, mostraron grandes extensiones del borde costero que fueron azotadas por el tsunami, donde se pudo inferir una serie de proyectos de reconstrucción posibles, pero lo que determinó la selección de territorios fueron los elementos identitarios presentes en la totalidad de las regiones del Libertador Bernardo O'Higgins y del Maule las que tuvieron pérdidas patrimoniales importantes. Ambas regiones presentan características identitarias explotables en todo su territorio. En la región del Maule destaca la autocontemplación de desencuentros de orden social que terminan por constituir una característica identitaria regional que tiene cierta similitud con lo que ocurre en la región de la Araucanía donde la diversidad de manifestaciones culturales y las fuertes tensiones de orden social también generan una percepción de identidad fragmentada. En el caso de la región del Biobío, primó el borde costero donde destacó la identidad de los habitantes de la costa, su relación con el mar, su sentido de gratitud por lo que entrega el océano, el orgullo por la producción que se logra y por los manejos, la experiencia y la osadía para lograr el sustento.

#### 3.2.1.2.1 La decisión sobre los territorios

Una vez organizada la información de diagnóstico se establecieron reuniones de expertos (informantes clave) e intercambios de criterios de gestión con los equipos GORE, para decidir qué territorios abordar. En la etapa de decisión, la Consultora expuso los criterios racionales que se conjugan para la selección de territorios, los que se denominaron: criterios territoriales y criterios identitarios. Para exponer una selección racional a los equipos GORE, se propuso un método de decisión multicriterio, posterior a las consultas realizadas a cada región.

Es importante considerar que las decisiones orientadas a la gestión de iniciativas sociales intangibles son, por naturaleza, de carácter complejo. Por lo tanto, los criterios de análisis van más allá de los cálculos técnicos (económicos, estadísticos, geoespaciales, geodemográficos) y las decisiones deben contemplar, además, criterios de orden cualitativo y subjetivo respecto de las condiciones locales, particularmente en un escenario de reconstrucción post catástrofe. Por ende, las autoridades locales junto con tomar en cuenta los criterios identitarios propiamente tales, evaluaron también algunas circunstancias que estratégicamente podían redundar en un beneficio social más eficiente.

Finalmente, se logró delimitar los territorios y rescatar aspectos identitarios relevantes, que no necesariamente se detectaron en el diagnóstico desde fuentes secundarias, y que se recuperaron durante el desarrollo de los procesos participativos, especialmente los

espacios de reflexión y concentración en los temas de identidad locales. Estos espacios de recuperación de la memoria local y de expresión de la comunidad fueron determinantes para el éxito del levantamiento de iniciativas piloto y para la generación de una cartera de proyectos de reconstrucción con la incorporación de la dimensión identitaria.

Los territorios seleccionados en cada región fueron los siguientes:

Región de Valparaíso	: Comuna de Juan Fernández
Región Metropolitana	: Comuna de Alhué
Región de O'Higgins	: Comuna de Peralillo
Región del Maule	: Provincia de Cauquenes
Región del Biobío	: Comunas de Tomé y Talcahuano
Región de la Araucanía	: Comuna de Carahue

Registros para la sistematización:

Se obtuvieron registros en función de los objetivos del acompañamiento, para el logro de la articulación de organizaciones públicas y privadas con la comunidad, para el desarrollo de iniciativas de reconstrucción con dimensión identitaria, levantadas desde los territorios seleccionados.

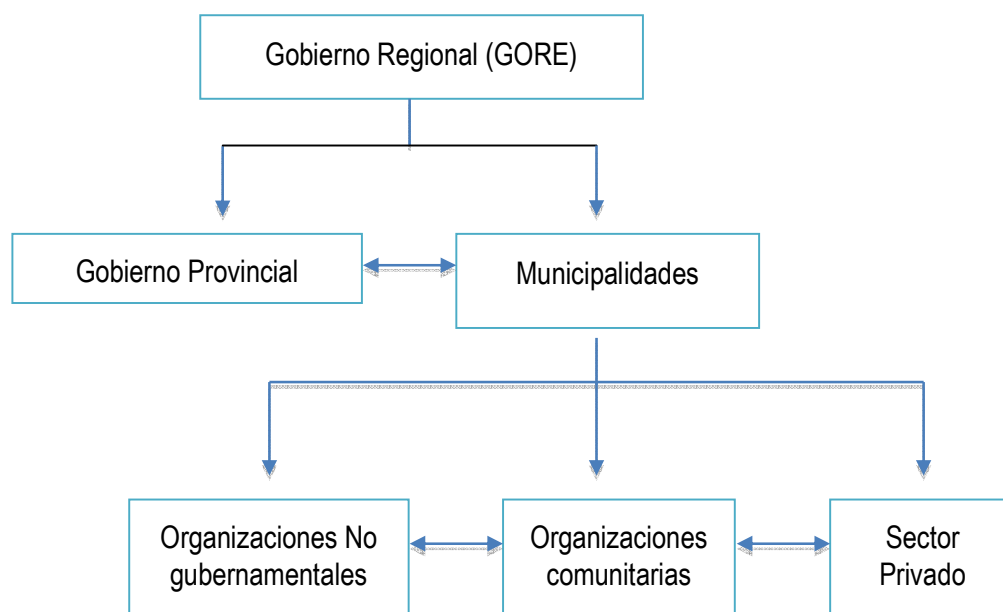
Se registraron las siguientes experiencias en terreno:

- Entrevistas a actores relevantes
- Actividades de capacitación
- Focus group
- Otras reuniones

Se registraron las Organizaciones participantes del proceso de reconstrucción con identidad, para visualizar la articulación de instituciones consolidada para el desarrollo de los proyectos piloto (ver Anexo 1 en Pág. 73).

En general, hubo representación de las municipalidades en todas las regiones. Las regiones que incorporaron más organizaciones comunitarias fueron las regiones de O'Higgins, el Maule y Biobío. La región que presenta una mayor variedad de actores es la región del Maule y la región que menos organizaciones representativas presentó es la región de Valparaíso, lo que se explica por la complejidad del acceso al territorio seleccionado. La Isla Juan Fernández presentó diversos obstáculos para el desarrollo del proceso, principalmente debido a las dificultades de acceso, sin embargo, la representación de la comunidad en la implementación de las iniciativas piloto se aseguró por parte de las instituciones participantes, dado el sistema de vida que es particularmente especial en la isla.

- *Esquema de Articulación de Instituciones (ver página siguiente)*



### 3.2.1.2.2 Entrevistas a actores relevantes

Se realizaron entrevistas a un grupo de personas en cada región, que estuviese relacionado con la reconstrucción en alguna de las posiciones posibles: como actor decisor de acciones desde las instituciones públicas, o como agente del sector privado, o como integrante de alguna comunidad afectada y representativa de elementos identitarios.

Las entrevistas formaron parte de la información que alimentó el proceso por cada región y de ellas se pudieron extraer importantes detalles respecto a la situación los aspectos identitarios y de las posibilidades de actuación más pertinentes respecto a la incorporación de la dimensión identitaria en el proceso de reconstrucción.

### Resumen de los resultados de las entrevistas

Región	Resumen de resultados de las entrevistas
Región de Valparaíso	Varios de los entrevistados coinciden en una idea de proyecto común: Reforestar el poblado con especies nativas y detener el avance de las especies exóticas, dentro de un concepto de "Reforestación Urbana".. Las ideas en general se relacionan con la agricultura y la flora de la isla, que relacionan con la identidad de los isleños de Juan Fernández. Se incorpora el enfoque de género al proponer una cuadrilla de mujeres plantadoras. Se expresa que el hecho de que los habitantes no pertenezcan a una

	<p>“etnia”, hace que constantemente se deba recurrir a la rememoración, para conservar la identidad y por lo tanto se propone un proyecto de rescate y reposición de la identidad.</p> <p>Algunas tradiciones de fiesta que se pueden recuperar: el campeonato de construcción de jaulas de pesca de langosta a partir de materiales artesanales, los que son provistos por hombres para que las mujeres los ensamblen, son competencias por parejas, y los vencedores son los que completan antes la tarea.</p> <p>Otra competencia desaparecida, que recibe el nombre divertido de “Tuco Chufly”, consistente en una carrera a traer un tronco de gran volumen y en la plaza, el que lo parte primero con un hacha es el ganador de la competencia.</p> <p>La langosta de Juan Fernández es una especie endémica única que no se da en ninguna otra región o territorio en el mundo, lo que la convierte en parte del patrimonio de la isla y, por lo tanto, en parte importante de su identidad.</p> <p>Existe un trabajo de Guillermo Brinck, antropólogo, docente de la Escuela de Antropología e Investigador del Núcleo de Investigación de la Realidad Insular de la Universidad Academia de Humanismo Cristiano, que recopila memorias insulares de Juan Fernández.</p>
Región Metropolitana	<p>Existe una necesidad de catastrar el patrimonio histórico y cultural y se propone relacionarlo con proyectos de desarrollo local de modo que se fortalezcan los aspectos identitarios.</p> <p>Se reconocen barrios emblemáticos urbanos como el barrio Yungay y el barrio Brasil, entre otros, con valor identitario y sectores rururbanos que guardan tradiciones desde la época colonial, siendo lo más recurrente la celebración del Cuasimodo. El rodeo en fiestas patrias se celebra también en muchas comunas de la región.</p> <p>Existen sectores claramente identificados con ciertas actividades productivas tradicionales, como la artesanía en greda (Pomaire), las Viñas, y algunas actividades en torno a los ríos Mapocho y Maipo.</p>
Región de O'Higgins	<p>La dimensión identitaria en la región se asocia fuertemente a las tradiciones de la vida de campo y sus construcciones habitacionales, que constituyendo un patrimonio histórico y cultural en muchos casos destruidas por el terremoto y que no estaba resuelto en términos de reconstrucción. La vitivinicultura también ocupa una importante posición como referente identitario. La conectividad en la región es importantísima por su producción frutícola.</p> <p>En la zona costera, existe un interés generalizado por fortalecer el turismo, especialmente en zonas como Pichilemu, donde ya existe tradición y cultura en deportes acuáticos como el surf, porque sus condiciones naturales le han permitido obtener un prestigio que lo promueve como destino turístico y deportivo.</p>
Región del Maule	<p>La región del Maule posee tradición campesina, similar a la región de O'Higgins, también sufrió mucho daños patrimoniales en su construcción y en su economía tras el terremoto.</p> <p>Existe una situación particularmente fuerte en términos de segregación social que sus habitantes reconocen como característica de la región, por una fuerte tensión entre el poder de antiguos dueños de la tierra productiva y el resto de la población menos afortunada social y económicamente, por una parte, y una dualidad especial relacionada con el concepto campo v/s ciudad como un fenómeno no superado y que al parecer produce cierta frustración en la planificación de ciudades modernas en la región.</p> <p>La zona costera de la región del Maule, fue de las más dañadas por el terremoto, su apuesta es fortalecer el turismo recurriendo tanto a sus recursos naturales como a sus factores culturales, en mapudungun</p>

	<p>Cobquecura significa "Pan de Piedra", es una de las presentaciones que más se destacan cuando se refieren al lugar.</p> <p>Las caletas de pescadores esperan recuperarse del impacto del terremoto para continuar reconstruyendo sus tradiciones de mar con el apoyo de los recursos que el Estado a aportado y con la participación y empeño de sus habitantes, se espera mejoras en las condiciones de trabajo con la nueva infraestructura de las caletas y conectar las nuevas instalaciones para el comercio con el turismo del lugar.</p>
Región del Biobío	<p>En esta región se destaca la cultura agropecuaria (símiles de adobe, tejas, ladrillos, vigas de madera); en la costa, en sus costaneras litorales y de mar, la identidad marítima, de pescadores (construcciones de maderas similares a bungalow, tipo miradores con piedra laja, tipo Pucón o Calafate). Se destaca el interés por indagar más sobre las características de la gente que habita las localidades y sus características actuales.</p> <p>Las caletas pesqueras básicamente se valoran por la variedad de sus recursos y la fuerte organización. Existe interés por ser visitados, por tener un lugar hermoso que mostrar al turista, contar con una infraestructura portuaria recuperada. La festividad de San Pedro es una de las tradiciones más recurrentes.</p>
Región de la Araucanía	<p>En la Araucanía se reconocen diversas identidades, un fuerte liderazgo del tema mapuche caracteriza a esta región, por otra parte, existe una percepción de identidades locales dinámicas. La zona costera se asocia con nostalgia a la conectividad fluvial que ofrecía en otros tiempos, donde destaca la comuna de Carahue, cuyo liderazgo como centro de actividad comercial se perdió en el tiempo.</p> <p>La actividad fluvial a fines del siglo XIX y su actividad portuaria lo situaban en niveles de desarrollo de primer nivel. Estas características decayeron precisamente a partir del terremoto de 1960.</p> <p>Un porcentaje importante de las viviendas que hoy existen de Nehuentué corresponde a viviendas de emergencia del terremoto del 1960. Ese fue el origen del poblado. Por lo tanto, las personas vivieron 50 años en viviendas de emergencia y las primeras viviendas nuevas se construyeron en los años 1993 al 1995.</p>

### 3.2.1.2.3 Actividades de capacitación

En todas las regiones se logró desarrollar un programa de capacitación adaptado a las condiciones locales y las prioridades de los respectivos GORE, gobiernos locales y comunidades, con la participación de representantes de variadas instituciones y de la comunidad.

Las metodologías participativas aplicadas permitieron adaptar el programa original de capacitación a partir de la primera experiencia en la Región de la Araucanía, donde se pudo recoger in situ las necesidades de reformulación a las que equipo capacitador logró responder de manera apropiada para abordar dichas instancias en las cinco regiones restantes.

El resultado fue positivo: se lograron los propuestos a través de metodologías participativas, se logró levantar las ideas e información específica necesaria para la formulación de la cartera de proyectos y las iniciativas piloto, se articularon personas e instituciones que en varios casos no se conocían entre sí y se logró la motivación, especialmente en la Región del Biobío, para dar forma permanente la articulación lograda.

Los participantes evaluaron la capacitación obteniéndose un resultado satisfactorio en todas las regiones. En promedio, de acuerdo a la escala aplicada, la evaluación de ésta estuvo sobre el 90%, recogiendo además comentarios que valoran este tipo de actividades, como los siguientes:

*“Participar en el taller fue una experiencia enriquecedora, de aprendizaje en la cual dialogaron distintas visiones y enfoques de intervención social. Como sugerencia pienso que es importante profundizar en el concepto de identidad que interesa integrar como dimensión relevada en el desarrollo del proyecto. Precisar la misión en la que se enmarca este ejercicio y la finalidad de la ejecución del proyecto (presentar los objetivos). Respecto de la metodología empleada, en la última jornada se propició más la participación. Los contenidos fueron pertinentes y se notaba el manejo y conocimiento de los expositores en la temática”*

*“En general la metodología es interesante, pero para la experiencia piloto estimo que es un poco tardía, tal vez para futuras iniciativas y no únicamente en temas de reconstrucción sino que en general en la planificación”*

*“Muy pertinente y oportuno para planificar un mejor futuro para Tomé. Hay que organizar el caos.”*

*“Muy bueno el Taller. El grupo muy afectivo. Fuimos capaces de desarrollar la actividad en forma muy armónica.”*

*“Me voy satisfecha por esta jornada de capacitación, ya que los temas aquí planteados me han servido para replantear y valorizar la identidad de mi comuna. Que esto continúe y no quede en una hoja de papel.”*

#### 3.2.1.2.4 Focus group

La modalidad de focus group resultó muy cómoda para los participantes y muy eficiente para recopilar opiniones, información y rescatar prioridades de la comunidad respecto a posibilidades de proyectos de reconstrucción que recojan sus tradiciones, particularidades como comunidad y elementos identitarios territoriales específicos. También favoreció los espacios para destacar los liderazgos al interior de la comunidad y que éstos fueran reconocidos y reafirmados, no sólo en personalidades, sino también en actividades relevantes que habitualmente se realizan y que no siempre tienen visibilidad fuera y dentro de la comunidad.

En los focus group se comprobó y se reforzó que la participación de la comunidad es el principal insumo de las decisiones respecto a las intervenciones de reconstrucción, para que las iniciativas no se perciban como invasivas, para que se desarrollen armónicamente con el espíritu de cada localidad y para que las autoridades validen sus proyectos.

#### Resumen de resultados de Focus group

<b>Región de Valparaíso</b>
Conclusiones Focus Group
La gente de Juan Fernández, en su convivencia como comunidad, va construyendo su identidad sin muchos referentes históricos. Existe un día de la isla que tiene mayor relevancia que el 18 de septiembre, ese día es el 22 de noviembre, día del descubrimiento de la isla. Existen también otras tradiciones que tienen más relevancia que las fiestas tradicionales del continente, como el rodeo de Millagra, donde la gente se traslada 5 o 6 kilómetros para pasar un fin de semana allí. Los intereses comunes tienen relación con la conservación del paisaje autóctono y con la recepción de visitantes o turistas que puedan apreciar sus tradiciones y sus recursos naturales especiales como la langosta y la vegetación característica de la isla.

<b>Región Metropolitana</b>
Conclusiones Focus Group
<p>Los habitantes de Alhué consideran su aislamiento como una situación privilegiada, lejos de ser algo negativo para ellos, dado que ese aislamiento es el que ha permitido que Alhué conserve su tranquilidad, característica que es altamente valorada por la comunidad.</p> <p>Alhué otorga una importante valoración de la dimensión identitaria, como elemento vital para un desarrollo sustentable, con equidad y culturalmente pertinente.</p> <p>Las personas manifiestan que las iniciativas donde existen procesos participativos podrían ser más masivas, donde participe la mayor cantidad de personas posible, para que todos aporten sus ideas.</p>

<b>Región de O'Higgins</b>
Conclusiones Focus Group
<p>Se presenta poca experiencia o aprendizajes anteriores en torno a procesos participativos que tengan relación con la puesta en valor de la dimensión identitaria. En particular en el proceso de reconstrucción se observan debilidades respecto al interés por integrar el municipio a las comunas vecinas para tener una gestión coordinada de reconstrucción con identidad. En general se percibe que los municipios están más orientados a los servicios a la comunidad que a producir proyectos de desarrollo, por lo tanto, las intervenciones en un proceso de reconstrucción para la inserción de la dimensión identitaria adquiere una importancia fundamental para evitar las pérdidas de patrimonio cultural, histórico y los elementos que definen la identidad de los centros poblados.</p> <p>El plan O'Higgins de desarrollo regional resulta muy apropiado dado que contempla la definición de territorios en función de su identidad.</p> <p>Se percibe necesidades de capacitación en temas relacionados con la incorporación de la identidad en los proyectos de desarrollo local.</p> <p>Las personas presentan "sueños" que desarrollar en la comuna de Peralillo. Existen múltiples manifestaciones culturales, elementos construidos o monumentos y tradiciones propias de Peralillo que se han dejado atrás por la expansión de las costumbres urbanas. Se rescatan algunas ideas de referencia identitaria para inspirar proyectos: Peralillo cuna del huaso Colchagüino; Peralillo comuna que vive su presente rescatando su pasado; Peralillo una experiencia para descubrir sus tradiciones.</p>

<b>Región del Maule</b>
Resultados Focus Group
<p>Las comunidades descubren que tienen más cosas en común que las que inicialmente piensan. Los procesos participativos son altamente valorados para descubrir que la identidad posee un valor importante para conectar e integrar visiones comunitarias que permitan conducir los procesos de gestión.</p> <p>El terremoto impactó principalmente la pesca y el turismo. En general se produce consenso en que existen rutas explotables turísticamente, por las tradiciones, construcción y artesanía en toda la región. Existe una percepción negativa de la realidad social y económica regional y de su oferta de oportunidades y una percepción de que la conformación social y cultural regional es muy precaria.</p>

<b>Región del Biobío</b>
Resultados Focus Group
<p>Se menciona la necesidad de replantear y valorizar la identidad en la comuna de Tomé y mecanismos de continuidad para que las ideas y proyectos no queden sólo en papel, por lo tanto, se valora la articulación institucional para llevar a cabo proyectos donde la identidad se resguarde.</p> <p>La región es muy diversa en identidades. Hay comunas donde la presencia indígena es muy importante. Hay comunas que son absolutamente industriales, pero también hay comunas o localidades de la región, que son absolutamente agrícolas, y otras que tienen otras realidades, no solamente productivas o culturales, sino también localidades que escapan a una cierta categoría.</p> <p>Se comprobó claramente el interés sobre lo local, su cultura y su identidad. Por tanto, se puede</p>



asegurar que existe un alto grado de identificación con su territorio y localidades, ya que participan varios cultores locales con conciencia del valor de la cultura local. Esto da cuenta de una buena relación entre el Municipio con las organizaciones y actores relevantes del Mundo de la cultura, las artes y la identidad local que fueron convocados al proyecto.

<b>Región de la Araucanía</b>	
<b>Resultados Focus Group</b>	
<p>La experiencia resultó enriquecedora para los participantes, se reconocen aprendizajes, diálogo efectivo entre distintas visiones y enfoques de intervención social. Se sugiere profundizar el concepto de identidad en iniciativas futuras, que interesa integrar como dimensión relevada en el desarrollo del proyecto. Se valoran las metodologías participativas.</p> <p>Los intereses en temas de identidad se relacionan con el resguardo de la memoria oral, preservación del patrimonio ecológico en un marco de revitalización cultural y de identidad, apoyar a la zona costera en las condiciones de extracción del cochayuyo y pensar un modelo de desarrollo turístico bajo un concepto de etno-turismo para comunidades Lafkenches, recuperar playa Monkul, preservación y puesta en valor del humedal de la comunidad de Lircay, en la localidad de Nehuentué.</p>	

### 3.2.1.2.5 Otras reuniones

Se desarrollaron múltiples tipos de reuniones que permitieron sistematizar estilos y fórmulas más eficientes para la gestión del acompañamiento y de la articulación de las organizaciones e instituciones.

En un principio no hubo un formato de registro específico, pero con el desarrollo del acompañamiento se fueron definiendo aspectos operativos que se pueden sistematizar para hacer más eficientes los resultados de las reuniones con las autoridades de nivel central, con las autoridades de nivel regional, con las autoridades de nivel local, con organizaciones no gubernamentales, con el sector privado y con la comunidad.

El aprendizaje respecto de los elementos operativos para la optimización de los resultados de las reuniones de trabajo durante el proceso de acompañamiento se sistematiza en el siguiente cuadro:

#### *Recomendaciones para los aspectos operativos relativos a la eficacia de las reuniones de trabajo del proceso de acompañamiento*

<b>Etapa de la gestión</b>	<b>Procedimientos preferentes</b>
Reuniones de coordinación	<p>Es ideal que el equipo consultor fije un calendario de reuniones periódicas con SUBDERE y acuerde un modo de comunicación, para eventuales cambios.</p> <p>La calendarización de reuniones de trabajo facilita el control del proyecto y la adecuada planificación de tareas específicas.</p> <p>Análogamente, en cada región es recomendable calendarizar las reuniones de coordinación con los GORES.</p>
Reuniones con instituciones u organizaciones no gubernamentales	<p>Idealmente el representante de cada región identifica la articulación de instituciones en conjunto con el GORE. Es favorable al desarrollo del acompañamiento realizar una reunión con los representantes de esas instituciones para estandarizar la información respecto a: el sentido del proyecto, hitos del proyecto, acuerdos para el desarrollo de las actividades que involucran la participación de las instituciones no gubernamentales.</p>

Reuniones con la comunidad	En este caso, la instancia de reunión con la comunidad estuvo dada por el período de capacitación. Idealmente, podrían producirse algunas instancias adicionales para una mayor consolidación del proceso participativo.
----------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### **3.2.2 Interpretación y Análisis del proceso:** Análisis de los resultados alcanzados en función de los objetivos propuestos.

#### 3.2.2.1 Cuarta etapa: Preparación de formatos para análisis de experiencias

La utilización de formularios y formatos específicos orientados al posterior análisis de la información resultó conveniente para hacer comparaciones entre los procesos que se llevan a cabo en cada región, para mantener la información organizada y así generar bases de datos de fácil acceso y consulta, para una mejor organización del trabajo en terreno y para la preparación de los informes.

En relación con el aporte efectivo de los instrumentos de síntesis al proceso de acompañamiento, se puede decir que los resultados son óptimos en cuanto a organización de la información y extracción de los aprendizajes relevantes. Es necesario y suficiente contar con instrumentos de síntesis para el análisis de información en una experiencia de inserción de la dimensión identitaria en el marco de un proceso de reconstrucción, dado que las circunstancias que rodean la experiencia tienden a acumular diversas tensiones en torno a lo que es relevante, porque existe un alto nivel de sensibilidad entre los actores participantes, en los temas eventuales que suelen priorizarse por efecto del trauma que provoca la catástrofe, en las visiones de futuro que rodean las soluciones previamente instaladas en el proceso de reconstrucción y en los distintos niveles de gestión que las iniciativas relacionadas con la identidad requieren para tener un impacto social positivo. Toda esas tensiones sin una recopilación organizada de la información que generan los procesos participativos, no serían perceptibles o bien darían origen a un volumen de información dispersa donde los aspectos esenciales respecto a la reconstrucción impregnada con la dimensión identitaria podrían diluirse entre otras prioridades de la reconstrucción y de la gestión de ésta.

##### 3.2.2.1.1 Información de diagnóstico

El diagnóstico se desarrolló básicamente en dos ámbitos: lo territorial y lo identitario.

La visualización de los efectos de la catástrofe en su dimensión espacial permitió facilitar la identificación de territorios homogéneos en factores identitarios, cruzar la información relacionada con daños por la catástrofe y elementos identitarios y facilitar la toma de decisiones sobre los límites de los territorios seleccionados, para levantar así iniciativas de reconstrucción con dimensión identitaria.

Al mismo tiempo, los diagnósticos de cada región permitieron validar criterios de selección territoriales asociados a factores identitarios característicos de cada porción de territorio afectado por la catástrofe.

El procedimiento para delimitar territorios entregó resultados positivos. Básicamente se puede resumir en tres pasos:

- Localizar espacialmente la población afectada por el terremoto
- Localizar espacialmente las características identitarias homogéneas de las localidades en la región, independiente de los límites territoriales administrativos.
- Integrar ambas bases de información

Teniendo en cuenta los indicadores previamente definidos, se pudieron seleccionar territorios de acuerdo a criterios que resultaron ser distintos en cada región debido a la diversidad de manifestaciones culturales y productivas que presenta el país a lo largo y ancho de su territorio. En particular, en algunas regiones el borde costero fue relevante por los efectos del tsunami y por la actividad productiva que intrínsecamente lleva elementos identitarios asociados en cada localidad.

Se refleja una alta valoración del patrimonio construido, las construcciones más antiguas y aquellas con sentido religioso. Muchas comunidades conservan fiestas tradicionales que datan desde la época colonial, se destaca en diversas localidades de la región Metropolitana la festividad de Cuasimodo.

La reconstrucción como proceso se describe distanciada de elementos identitarios en la fase de diagnóstico. Esto se explica por la escasa prioridad que se asigna a los valores identitarios en procesos de reconstrucción que históricamente se han centrado en la recuperación de viviendas y de infraestructura, prescindiendo de las características identitarias y de procesos participativos que incluyan esta dimensión en las decisiones. Es así como los procesos de reconstrucción en catástrofes anteriores dejaron, en algunos casos, barrios de viviendas de emergencia que nunca dejaron de existir y finalmente se consolidaron como sectores habitacionales donde no existieron procesos de planificación territorial para esas consolidaciones, sino que año tras año se fueron cubriendo las necesidades de urbanización hasta consolidarlos como barrios urbanos donde no hubo efectivamente ninguna consideración de los elementos identitarios preexistentes en esos sectores.

Lo que se rescata como aporte de una diagnosis paralela, de daño producido por el terremoto y características identitarias, es que permite generar una prognosis más planificada e integral, donde los resultados pueden preverse con más y mejores perspectivas. Por lo tanto, la diagnosis integral, entendiendo ésta como aquella que incorpora los elementos identitarios cumple, como herramienta, una función fundamental para poder generar un proceso de reconstrucción óptimo, donde las distintas aristas de los elementos identitarios que convergen en la vida cotidiana de las personas, pueden recuperarse en un contexto de oportunidad para la mejora integral de la calidad de vida de las personas, lo que conlleva nuevos niveles de desarrollo, con la integración de elementos de reconstrucción asociados a la recuperación económica, social y medioambiental, facilitando la recuperación psicosocial después del traumático evento.

Si bien la identidad territorial, es lo que fundamenta la selección de territorios para su intervención en este proceso de reconstrucción, en la experiencia que se analiza fue difícil abstraerse de las divisiones político administrativas. Esto se debe a que en un proceso de reconstrucción la capacidad de gestión se pone a prueba y lograr, en períodos de tiempo muy cortos, que se lleven a cabo grandes acuerdos de reconstrucción con identidad entre distintos niveles de administración territorial y distintas comunas o provincias, requiere

probablemente una serie de instancias de análisis conjunto que no es posible lograr en un proceso experimental de corto plazo. Sin embargo, sí se puede constatar que las voluntades existirán en la medida que los procesos participativos orientados al rescate de los elementos identitarios tengan un alcance protagónico, dentro del proceso de reconstrucción.

Como experiencia de decisión, es importante destacar que las regiones de nuestro país son diversas y algunas más dinámicas que otras en relación con el reconocimiento y manifestación de los elementos culturales. Sin embargo, sí se puede caracterizar cada región en términos identitarios - aunque algunas de ellas comparten "territorios identitarios", entendiendo éstos como aquellos donde se comparten elementos que los definen como territorio con cultura y costumbres comunes - porque cada región posee un "conjunto de características identitarias" que es único y que diferencia a una de otra por la interacción que se produce entre el territorio y el modo de vida de las personas de cada región, de acuerdo a las particularidades geográficas e identitarias combinadas. La decisión de seleccionar un territorio para la reconstrucción incorporando la dimensión identitaria, pasa entonces por el establecimiento de criterios multisectoriales y multidisciplinarios. Esto es lo que agrega valor a este proceso de decisión en particular y hace que la reconstrucción alcance otros niveles de impacto social.

Si se busca que el territorio seleccionado para intervenir a través de un proyecto piloto resulte ejemplificador y replicable, las características de ese territorio deben sostener el concepto de identidad intrínseco en el proceso de reconstrucción, en el sentido que la experiencia piloto se defina como el primer paso para un proceso de reconstrucción que integrará el concepto de reconstrucción con la identidad territorial en forma natural. Este sería el resultado óptimo de una adecuada selección de territorios donde los elementos operativos fundamentales funcionen de modo que ese proyecto piloto lidere una cartera de "reconstrucción territorial identitaria" de mediano o largo plazo. Esos elementos operativos fundamentales incluyen no sólo los diagnósticos, los procesos participativos y la planificación, sino también las capacidades organizativas de los líderes de cada unidad administrativa territorial de los Gobiernos Regionales y las herramientas comunicacionales y tecnológicas disponibles en cada región, que faciliten la coordinación y operación del proceso de reconstrucción.

#### 3.2.2.1.2 Articulación de instituciones

El proceso de articulación de instituciones estuvo altamente influido por la estructura comunicacional entre el nivel central (SUBDERE) y los GORE, en términos de gestión y, por otra parte, altamente influenciado por los liderazgos manifiestos en cada GORE en términos de convocatoria, inclusión y participación.

Se logró reunir organizaciones sociales representativas de los valores identitarios, pero una articulación efectiva, que perdure en el tiempo, requiere de mayores instancias que faciliten el contacto entre ellas para la organización y autonomía de una red articulada en función de objetivos comunes, en este caso el proceso de reconstrucción con incorporación de la dimensión identitaria.

Claramente la situación de aislamiento de Juan Fernández, en la Región de Valparaíso, influyó en los tiempos de respuesta a la planificación del acompañamiento, porque las actividades requerían esperar momentos propicios de comunicación con la isla y luego momentos propicios para el acceso a ella, lo que resultó más lento que en el resto de las

acciones programadas, especialmente en lo relacionado a generar una cartera de proyectos de reconstrucción ligada a elementos identitarios. Lo reducido del número de instituciones participantes fue producto de las características de la vida cotidiana en la isla, pero en términos de representatividad quedaron cubiertos todos los aspectos de la vida cotidiana del lugar.

En general, en todas las regiones se pudo articular una red de instituciones que participó efectivamente de las actividades de capacitación y aquellas relacionadas con la identificación, planificación y validación de proyectos de reconstrucción con dimensión identitaria, aunque los tiempos de respuesta y los compromisos con las actividades del acompañamiento fueron muy diferentes en cada región.

Hay una correlación entre las regiones que fueron más afectadas por el terremoto y tsunami y las respuestas que estas regiones tuvieron respecto a las iniciativas relacionadas con el proceso de reconstrucción propuestas por el Proyecto. Las regiones de O'Higgins, Maule y Biobío presentaron mejor disposición y velocidad de articulación en las actividades y en la generación de proyectos.

Respecto a las instituciones públicas, las municipalidades en general se manifestaron proactivas y los GORES asumieron el liderazgo que correspondía, con algunas excepciones en cuanto a prioridades y demoras en la región Metropolitana y la Región de Valparaíso.

#### 3.2.2.1.3 El trabajo en terreno

En términos de coordinación general, se observó un trabajo adecuado a la flexibilidad requerida para este tipo de proyecto. Los equipos regionales de consultores funcionaron en sintonía con el equipo central, no obstante, existieron algunas diferencias en el trabajo con los GORE y los Municipios debido a que cargas de trabajo locales comprometidas con anterioridad al proyecto no siempre permitieron momentos de dedicación y cooperación de una manera más oportuna, situación que estuvo prevista. Esto produjo cierto retraso en el proceso de complementar los criterios particulares en cada equipo regional con los criterios sugeridos por el Proyecto. La región más compleja en este proceso fue la Región de Valparaíso, donde las dificultades de acceso al territorio seleccionado generaron diversas distorsiones en los tiempos de desarrollo de las etapas siguientes del proyecto, quedando rezagada en algunas actividades.

La articulación de las instituciones se vio afectada por los tiempos limitados de desarrollo del proyecto. No obstante, en todas las regiones se lograron los objetivos.

Las jornadas de capacitación se desarrollaron normal y exitosamente, atendiendo siempre a las particularidades de cada región y teniendo en cuenta la apertura a la adaptación de metodologías, estilos de presentación de la información y las actividades desarrolladas.

Finalmente, se logró establecer para cada región una cartera de proyectos de reconstrucción, incluyendo la dimensión identitaria, y dos o tres iniciativas piloto en cada territorio seleccionado, a través de procesos participativos que resultaron altamente atractivos para los representantes de organizaciones no gubernamentales.

#### 3.2.2.1.4 Actividades de capacitación

Las actividades de capacitación se desarrollaron de acuerdo a lo planificado con algunas modificaciones de estilo o metodología en algunas regiones, para optimizar los resultados de las actividades programadas.

Se sistematizaron a través de registros especialmente preparados para favorecer la generación eficiente de la cartera de proyectos y facilitar la decisión sobre la elección de un proyecto piloto.

La pertinencia de las capacitaciones se validó por sus resultados, por una parte, la fase de capacitación permite nivelar la información y conocimientos específicos entre los actores involucrados y aunar criterios respecto a los objetivos de reconstrucción considerando la dimensión identitaria. La instancia de capacitación también es propicia para dar consistencia y concretar los proyectos de reconstrucción con identidad, a través de las metodologías participativas que se pusieron en práctica.

Otro factor importante en esta fase fue la flexibilidad del programa y del estilo de desarrollo de la capacitación, porque precisamente por las características de cada lugar, en todas las regiones habrá preferencias distintas de cómo participar.

Las actividades de capacitación claramente resultan fundamentales para nivelar volúmenes de información, elementos técnicos disponibles para la actuación en el proceso de reconstrucción y generar instancias participativas para una toma de decisiones informada, técnicamente pertinente y territorialmente acotada en función de la identidad.

Las actividades de capacitación cumplen varias funciones positivas respecto al proceso de reconstrucción con dimensión identitaria:

- Permiten organizar, transmitir y profundizar el contenido teórico respecto de la identidad territorial.
- Permiten el intercambio de experiencias entre los participantes, independiente de los niveles de responsabilidad social que exista entre ellos y de sus formaciones profesionales o actividades laborales.
- Permiten reunir ideas y organizarlas de manera que sean consideradas y sistematizadas para generar soluciones en torno a la reconstrucción con identidad.
- Permiten generar instancias de planificación de proyectos y articulación de instituciones para la ejecución de esos proyectos de reconstrucción.

Se constata que la actividad de capacitación con perspectiva de formación fue suficiente en términos de tiempos de dedicación. Además, en ella se pudo evidenciar que existen necesidades de espacios para actividades conjuntas, entre los participantes, que permitan dar continuidad al intercambios de ideas y experiencias que pueden ser útiles para la generación de proyectos futuros de reconstrucción y no sólo en función de aquéllos relacionados con el 27F, para fortalecer así el rescate de la identidad territorial propiamente tal.

En general, la comunidad se manifiesta interesada en iniciativas de capacitación e instancias participativas, las que son especialmente bienvenidas en un contexto de reconstrucción bajo una dimensión identitaria, favorece a las motivaciones de la comunidad para emprender acciones en conjunto y produce que la comunidad se sienta apoyada y acompañada en un período de fuerte carga emocional colectiva.

### 3.2.2.1.5 Las entrevistas

En general, en todas las regiones se entrevistó a actores altamente relevantes y representativos de diversos elementos identitarios en sus respectivas regiones. La disposición de los entrevistados fue óptima en términos de dar respuesta a los objetivos del proyecto de reconstrucción con dimensión identitaria.

Se utilizaron registros estandarizados para facilitar el análisis y las preguntas realizadas estaban orientadas a que los entrevistados se expresaran sobre sus vivencias respecto al terremoto, su apreciación del proceso de reconstrucción y los aspectos identitarios que consideran relevantes como para ejecutar proyectos de reconstrucción.

La sistematización de entrevistas resulta fundamental para obtener registros específicos de cada localidad y afinar los límites territoriales de las características identitarias, que se manifiestan y que definen una “unidad territorial homogénea” en elementos identitarios.

Las entrevistas entregan elementos históricos y contemporáneos de las tradiciones, la cultura local y los problemas que afectan a la población. La entrevista es especialmente sensible en un proceso de reconstrucción porque es en ella donde se manifiestan las deficiencias que se pueden estar presentando y donde se puede rescatar los elementos identitarios que permitirán reorientar el proceso de reconstrucción, en función de las necesidades locales prioritarias y no satisfechas.

Las personas, en general, manifiestan la nostalgia por la vida desarrollada en el pasado en aquel espacio dañado por el terremoto y/o tsunami. La variedad de experiencias que se pueden recoger en las entrevistas hace que el panorama de diagnóstico se haga más complejo, pero más específico, tanto que se pueden descubrir cambios radicales respecto de lo que históricamente se conoce del territorio. Muchas veces las generaciones que han pasado por la localidad han dejado atrás las antiguas tradiciones y se han instalado nuevas costumbres o intereses locales, sin embargo, siempre se encontrará el pasado del territorio relatado por sus habitantes.

### 3.2.2.1.6 Los focus group

Los focus group quedaron ampliamente validados como herramienta de trabajo en terreno, son instancias especialmente propicias para la manifestación libre de ideas e intercambios de experiencias y opiniones. En estos grupos de conversación fue importante la sistematización de la información que se rescata de la discusión para hacerla útil y operativa. Al complementar esta herramienta con las actividades de capacitación se logró una potente fuente de creatividad para el diseño de iniciativas de reconstrucción.

En esta instancia también se produjo una oportunidad de evidenciar las falencias en comunicación y efectividad de la gestión en los distintos niveles de planificación territorial y, por lo tanto, se pudo identificar los puntos críticos que, a modo de ejemplo, se resumen en comentarios como los siguientes:

*“Nosotros postulamos el año pasado, hicimos una cantidad de proyectos y de programas para poder trabajar y al final nos recortaron las platas del Gobierno, quedamos como dice Omar con harta esperanza de hacer muchas cosas en todos los sectores de la comuna y al final quedamos*

*con dos o tres cosas y quedamos con muchas ganas de poder trabajar por eso nos complica hacer un proyecto, después que no salga o que nos recorten la plata a la mitad de camino... porque desgraciadamente en Santiago se trabaja en oficinas, pero no se vive la realidad, la parte urbana, la parte rural. Acá nosotros tenemos otra realidad a veces no hay Internet, no tenemos muchas cosas y eso nos complica”.*

*“Por eso yo creo que es importante, no se si ustedes me entienden, pero yo creo que los proyectos se hacen en terreno, no se puede llegar y planear un proyecto en una parte donde yo no tengo idea donde queda, porque nosotros le preguntamos al ministro Bulnes si vino, y él dice que vino, vino en un vehiculo y no se bajó sino que bajó el vidrio miró y se fue, esa es una falta de respeto para las autoridades, para la gente”.*

Este tipo de comentarios fueron recurrentes en todas las regiones, por lo que se debió enfatizar que las iniciativas piloto contaban con financiamiento y que para optimizar los resultados de los proyectos locales la participación de la comunidad en su formulación y diseño iba a ser central, de manera que la población objetivo iba a recibir efectivamente los beneficios de las distintas iniciativas.

Los focus group funcionan como una herramienta eficiente, parecida a las entrevistas, pero con colectivo y comunitario. El focus group permite también, asociado a las entrevistas, afinar aquellos elementos convergentes en la comunidad, respecto de las apreciaciones que puedan presentarse sobre la catástrofe misma, el proceso de reconstrucción y la identidad asociada al proceso de reconstrucción. Es aquí donde se manifiestan las prioridades comunitarias y se comparan con los planes administrativos territoriales respecto al proceso de reconstrucción.

Entonces, se puede decir que las entrevistas y los focus group funcionan como herramientas complementarias en su aplicación al proceso de reconstrucción incluyendo la dimensión identitaria, de modo que el focus group permite acotar la variabilidad de opiniones, percepciones e ideas que se obtienen en las entrevistas, respecto a los efectos del terremoto y al proceso de reconstrucción asociado a elementos identitarios.

#### 3.2.2.1.7 La generación de proyectos

La metodología para la identificación de intereses locales y la generación de proyectos piloto fue acertada, en general, en todas las regiones. Sin embargo, se pudo constatar que la eficiencia en la generación de ideas y en la toma de acuerdos respecto de la cartera de proyectos en cada región fue diferente. En algunos casos, la cartera de proyectos quedó muy reducida y en otros casos hubo un gran flujo de ideas de proyectos de reconstrucción con dimensión identitaria. En general, se cumplieron los objetivos de esta parte en todas las regiones.

Fue importante el rol del facilitador en la aplicación de la metodología para la generación de proyectos, pues es quien provocó la suficiente motivación e inspiración para que fluyeran las ideas de los participantes. En todas las regiones se produjo una buena masa crítica de aportes de ideas, para la generación de la cartera de proyectos, pero fue importante contar con una etapa de validación específica y acordada con la comunidad y las autoridades.

La validación de las iniciativas piloto no fue simultánea en todas las regiones por distintas situaciones relacionadas con las disponibilidades de tiempo de las autoridades o los participantes en general, así es que se puede plantear que en la medida que la identidad,



como elemento importante en el proceso de reconstrucción, se valore en su justa medida, estas instancias de validación serán priorizadas por los interesados en cada región. Se puede inferir que esto forma parte de los aprendizajes que se deben tener en cuenta en otras eventuales situaciones de reconstrucción.

En general, las iniciativas pilotos y las carteras de proyectos muestran una variedad de prioridades respecto de los elementos identitarios que se desea recuperar a través de los proyectos. El elemento productivo es importante y en algunos casos, se asocia la recuperación de elementos identitarios con proyectos dirigidos al mercado turístico. Se observa la alta valoración de los espacios comunitarios con sus equipamientos e infraestructura tradicional, como elementos identitarios rememorados con nostalgia por las comunidades.

**3.2.3 Dar cuenta de lo realizado:** Eventualmente compartir la sistematización con todos los participantes a fin de validar el proceso y los acuerdos alcanzados.

3.2.3.1 Quinta etapa: Formulación de aprendizajes de la experiencia

3.2.3.1.1 La experiencia de acompañamiento

El acompañamiento entendido como el proceso mediante el cual un equipo de trabajo multidisciplinario acompaña y asesora a otro para lograr un objetivo, en este caso, la incorporación de la dimensión identitaria en los procesos de reconstrucción, se llevó a cabo de manera permanente, respetando los espacios y tiempos de la autoridad encargada. Esto se logró a través de reuniones y comunicaciones periódicas orientadas a alcanzar acuerdos de trabajo en función de los objetivos del proyecto.

Con esta modalidad de trabajo se lograron los objetivos, pero el compromiso de dedicación de los espacios y gestiones necesarias, por parte de los GORE, debe ser reforzado a través de procesos de generación participativa de proyectos de orden multi-regional y regional.

El acompañamiento dirigido al organismo de nivel regional implicó estilos de trabajo ejecutivo, participativo y de apoyo al liderazgo del Gobierno Regional en el emprendimiento de iniciativas de inserción de la dimensión identitaria.

### Aprendizajes

a) Un proceso de acompañamiento, como el del presente proyecto, requiere del compromiso de la autoridad encargada y la conciencia de ésta respecto de la importancia de incorporar, en este caso, los elementos identitarios en los procesos de reconstrucción. Este aspecto implica una articulación interna en que el proceso necesario para la inserción de la dimensión identitaria esté incorporado como política de actuación desde el nivel directivo de las autoridades regionales.

b) Las dificultades que pueden encontrarse para el acompañamiento se pueden superar con los ajustes siguientes:

- Consulta previa a los GORE sobre la consultoría a llevarse a cabo e información a los actores locales respecto de las iniciativas a levantar mediante la consultoría externa, en etapas previas al desarrollo de ésta.

- Planificación pormenorizada de los espacios de tiempo destinados a las actividades de acompañamiento, por parte de las personas encargadas de las áreas que se relacionan con la reconstrucción en las regiones.
- Socialización previa de la metodología de acompañamiento.

c) El acompañamiento en términos de asesoría no debe ser impuesto en ningún caso y por lo tanto, requiere de una multiplicidad de competencias que tienen relación con la flexibilidad no sólo en las metodologías que se utilizan, sino también en los tiempos de trabajo. Los GORE tendrán cada uno sus propias prioridades operativas y considerando éstas se debe poner en valor el carácter identitario de las iniciativas de reconstrucción que propone este acompañamiento. En términos de motivación, se puede concluir que una adecuada presentación de la intención del acompañamiento facilita el compromiso de cada GORE y permite que los espacios de intervención se produzcan en forma natural.

d) Como parte de la articulación de instituciones, se debe analizar la convergencia de proyectos de reconstrucción en desarrollo, al momento de iniciar el acompañamiento, para visualizar prioridades que sean compatibles con las iniciativas de reconstrucción con dimensión identitaria que puedan generarse y aprovechar de manera óptima los recursos disponibles en todas las iniciativas de reconstrucción existentes.

### **3.3 Sistematización de Productos del Acompañamiento**

#### 3.3.1 Productos Sintetizados:

- a. Metodología de acompañamiento para la inserción de la dimensión identitaria en los procesos de reconstrucción.
- b. Criterios e instrumentos de selección de territorios a abordar, basados en un diagnóstico territorial y aplicables a territorios que no necesariamente responden a la división político administrativa y que, por tanto, deben considerar la articulación de instituciones y organizaciones diversas y una gestión articulada.
- c. Propuesta de trabajo para el gobierno regional en las seis regiones (validadas por el GORE respectivo).
- d. Documento técnico (manual) que recoge las bases teóricas, metodologías y experiencias que relevan la comprensión de los procesos identitarios en la reconstrucción, y que incluye orientaciones y recomendaciones para la inclusión de factores identitarios y culturales en procesos de reconstrucción.
- e. Propuesta metodológica e implementación de actividades de capacitación e intercambio de aprendizajes.
- f. Diseño de iniciativas piloto, al menos dos por región.

#### 3.3.2 Sistematización

3.3.2.1 Metodología de acompañamiento para la inserción de la dimensión identitaria en los procesos de reconstrucción.

Se debe considerar que toda metodología se desarrolla a través de una secuencia ordenada de procedimientos técnicos, que se materializan en momentos de ejecución de tareas, para lograr los objetivos de investigación y diseño de soluciones.

#### 3.3.2.1.1 La experiencia de incorporación de la dimensión identitaria

Incorporar la dimensión identitaria a través de procesos participativos produjo un efecto integrador en Alhué, Tomé, Caleta Tumbes y Carahue, lo que permitió, en esos casos, hacer más cercano y cálido el proceso de capacitación y/o formulación de iniciativas piloto, diluyéndose en algún grado la sensación de abandono que en otras instancias pudo percibir la comunidad.

Este tipo de consideraciones permitió, además, rescatar conocimiento histórico latente en las comunidades y rescatar valores patrimoniales, además de beneficiar a la comunidad no sólo en su calidad de vida, en cuanto a implementación de equipamiento identitario, sino también en eventuales proyectos productivos y el efecto psicológico y social que implica conservar o recuperar tradiciones, elementos físicos comunitarios importantes, instancias de conversación donde las personas pueden dialogar y compartir sus experiencias.

El intercambio de la visión de la realidad entre los cuerpos profesionales, productivos y la comunidad que habita el territorio fueron determinantes para dar inicio a una auténtica reconstrucción de la identidad. Las costumbres, tradiciones y la evolución de éstos en los contextos que vive la comunidad, debieran continuar siendo rescatados con programas como el que se ha desarrollado, porque la información, el conocimiento y las adaptaciones que la comunidad genera con el pasar del tiempo deben unirse como un puzzle después de una catástrofe, para poder generar una adecuada reconstrucción sin pérdida de las tradiciones históricas, sino que rescatando las características contemporáneas que la comunidad afectada exprese.

#### Aprendizajes

La identidad en cada región está arraigada en sus habitantes y es defendida en todas sus manifestaciones: patrimonio construido, lugares religiosos, fiestas costumbristas, tradiciones periódicas, actividades productivas, actividades artísticas.

El apoyo externo para impulsar el desarrollo de proyectos comunitarios es bienvenido en todas las regiones. Las personas se sienten apoyadas por la autoridad y por quienes facilitan las actividades participativas y sienten la confianza de expresar sus ideas y soluciones a los eventuales problemas que puedan estar enfrentando respecto a la reconstrucción y los asuntos de ordenamiento territorial.

La inserción de la dimensión identitaria en el proceso de reconstrucción acerca posiciones entre la autoridad y la comunidad y permite sobrellevar el impacto de la catástrofe con mejor ánimo, se reducen los conflictos y fluye mejor la relación entre expectativas y resultados concretos de reconstrucción.

El óptimo del proceso de reconstrucción es que los organismos regionales y locales responsables internalicen la dimensión identitaria para que ésta ya no forme parte de una iniciativa aislada, sino que tenga carácter de política de gestión dentro de los procedimientos en la toma de decisiones de reconstrucción.

3.3.2.2 Criterios e instrumentos de selección de territorios a abordar, basados en un diagnóstico territorial y aplicables a territorios que no necesariamente responden a la división político administrativa y que, por tanto, deben considerar la articulación de instituciones y organizaciones diversas y una gestión articulada.

### 3.3.2.2.1 Resumen Sistematizado del Diagnóstico por Región

Región	Criterio asociado a factores identitarios en el territorio	Descripción e indicadores seleccionados	Potencialidades identificadas dirigidas a la implementación de proyectos de reconstrucción con dimensión identitaria
Región de Valparaíso	Alcance territorial	Zona costera, delimitada por la comunidad objetivo. Identificar las comunidades afectadas	La zona costera resultó ser la más afectada en la región, tanto en la parte continental como en la zona insular.
Región de Valparaíso	Población urbana afectada por daño a viviendas y daños en el patrimonio histórico cultural	Identificación de barrios que poseen fuerte presencia de patrimonio histórico y cultural representativo de la comunidad	La Región pone fuerte énfasis en su identidad con las formas urbanas de la ciudad puerto y las emociones que las personas manifiestan sobre su entorno urbano.
Región de Valparaíso	Territorio destinado a la actividad turística afectado por daño a su infraestructura y equipamiento	Identificación de organizaciones asociadas a la actividad turística y afectadas por destrucción de instalaciones o infraestructura	El borde costero y la zona del archipiélago de Juan Fernández especialmente, fueron afectados en su infraestructura y equipamiento.
Región de Valparaíso	Comunidades cuya principal actividad está asociada a la pesca o la actividad portuaria y que estén afectados por daños debidos al terremoto	Identificación de comunidades u organizaciones que dependen de la actividad pesquera o que se asocian a la actividad portuaria	El puerto es parte de la identidad de la región de Valparaíso, asociado a la hiperconectividad que enorgullece al porteño.  La actividad pesquera forma parte de esta identidad y fue afectada fuertemente por el terremoto.
Región Metropolitana	Comunidades urbanas de barrios emblemáticos	Identificación de manzanas correspondientes a barrios emblemáticos	Los barrios del centro de Santiago, cuyas construcciones son más antiguas sufrieron altos niveles de destrucción, justifican la intervención por su importancia como espacios identitarios del centro de la ciudad. Casos: Barrio Yungay y Barrio Brasil.
Región Metropolitana	Comunidades con marcadas prácticas agrícolas tradicionales y que poseen patrimonio histórico cultural afectadas por el terremoto	Identificación de comunidades u organizaciones de los anillos rururbanos de la Región Metropolitana donde existen períodos tradicionales asociados a prácticas agrícolas o a fiestas tradicionales	Las antiguas tradiciones del campo vecino del antiguo Santiago se conservan en localidades que rodean la zona urbana de la Región Metropolitana. En estas localidades también se encuentran importantes edificaciones que constituyen patrimonio histórico. Por otra parte existen fiestas tradicionales que forman parte de la identidad regional, se rescata la fiesta de Cuasimodo por diversos actores entrevistados.
Región	Comunidades cuya	Comunidades urbanas que	La destrucción de infraestructura

Metropolitana	infraestructura y equipamiento sea susceptible de mejorar su calidad de vida y acceso a la cultura	sufrieron destrucción de infraestructura pública	pública constituye una oportunidad de rediseñar espacios comunitarios para mejorar la calidad de vida de las personas. Los espacios de recreación al aire libre, se mencionan frecuentemente como parte de las actividades preferidas de las personas de la Región Metropolitana y con especial interés si además se asocian con actividades culturales.
Región de O'Higgins	Conectividad	Identificación de la red de caminos, carreteras y puentes afectados por el terremoto	Este indicador muestra la estructura de conectividad espacial a través de los caminos y carreteras. Esto permite captar las facilidades o dificultades de acceso y comunicación entre las comunidades y aquellos centros de servicios hacia donde requieren los accesos y facilidades de conectividad. En la medida que las comunidades están comunicadas se manifiestan intercambios culturales y comerciales que van enriqueciendo la identidad de unos y otros. La conectividad da cuenta de los flujos de personas, de carga, etc. Muchas comunidades de la región quedaron aisladas después del terremoto.
Región de O'Higgins	Grandes áreas productivas	Comunidades afectadas, insertas en territorios asociados a actividades productivas tradicionales emblemáticas	Actividades económicas emblemáticas: - Producción de vino - Minería - Producción de frutas
Región de O'Higgins	Identidad social y cultural con el patrimonio construido	Presencia de elementos históricos, y culturales, tradiciones, de nivel regional o local que se manifiesten en la comunidad	Existen territorios cuya identidad trasciende sus fronteras y son fácilmente identificables. En la medida que la comunidad se asocia a una identidad claramente definida y por la cual sea conocida fuera de sus fronteras, es más sencillo proyectar y planificar el proceso de reconstrucción con identidad. La comuna de Peralillo quedó con el 90% de las viviendas destruidas, muchas de ellas con carácter patrimonial. En Chépica el 60% de las viviendas y el Templo de Padua.
Región de O'Higgins	Comunidades agrícolas locales que requieren agua potable rural y agua para riego	Identificación de comunidades agrícolas cuya infraestructura de agua potable y riego fue afectada por el terremoto	Las actividades agrícolas forman parte de la identidad regional y la reconstrucción en parte está asociada a recuperar la infraestructura de servicios que fue dañada por el terremoto.
Región de O'Higgins	Comunidades cuyas actividades económicas se asocian al turismo o la pesca artesanal	Comunidades de comunas costeras que fueron arrasadas por el tsunami	En el borde costero el terremoto y tsunami siniestró ocho caletas en la región.  El turismo fue afectado por el terremoto y tsunami y también forma parte de la identidad de la zona

			costera de la VI Región donde concurren numerosos surfistas por la calidad de las olas.
Región del Maule	Alcance del desastre por tsunami	Comunidades del borde costero que fueron relocalizadas	La relocalización tiene fuerte impacto en la identidad territorial de las personas.
Región del Maule	Comunidades asociadas a producción campesina	N° de organizaciones asociadas a comunidades productivas	Parte de la identidad regional se encuentra en el campesinado en contraste con los ambientes urbanos.
Región del Maule	Comunidades asociadas a actividades turísticas o de pesca artesanal	N° de organizaciones productivas asociadas al turismo o a la pesca artesanal	Las comunidades del borde costero fueron fuertemente golpeadas por el Tsunami y por lo tanto se justifica un impulso productivo o de reconversión para la recuperación de esas comunidades considerando sus características identitarias
Región del Maule	Comunidades urbanas asociadas con los cascos históricos de las ciudades intermedias	N° de elementos o edificaciones históricas, que constituyen patrimonio	La destrucción de viviendas de adobe y edificaciones patrimoniales fue generalizada en la región, se propone seleccionar comunidades que sean representadas por esos elementos patrimoniales.
Región del Biobío	Comunidades mapuches afectadas por el terremoto asociadas al patrimonio natural	Identificar comunidades afectadas que pertenezcan a territorios naturales de alto valor paisajístico o de alto valor en componentes naturales	Parte de la identidad regional está constituida por la fuerte presencia de comunidades mapuches y los diversos paisajes naturales de la región
Región del Biobío	Comunidades urbanas populares asociadas a tradiciones de solidaridad	Identificar comunidades urbanas afectadas por el terremoto en barrios populares	Parte de la identidad urbana en la VIII región contempla los barrios populares que se caracterizan por la solidaridad entre vecinos.
Región del Biobío	Comunidades asociadas a la actividad turística y a la pesca artesanal	Identificación de organizaciones o empresas del rubro turismo y organizaciones de pescadores	En el borde costero la pesca artesanal forma parte de la identidad regional. La gente del mar, lafkenche, se describe como personas que “desde el golfo de Arauco al sur no solo viven del mar, sino que tienen un entendimiento con él”. La actividad turística también forma parte de las actividades económicas importantes de la región.
Región del Biobío	Comunidades asociadas a la reconversión productiva del carbón	Identificación de la población afectada en la comunidad de Lota	Las personas identificadas con la actividad minera del carbón ya sufrieron un período de reconversión económica, es posible que esta vez, nuevamente se enfrente la misma situación.
Región del Biobío	Comunidades asociadas a la industria forestal	Identificar comunidades mapuches o no mapuches afectadas por el terremoto y asociadas a la actividad forestal	La explotación forestal forma parte de la identidad regional de manera controversial.
Región de la Araucanía	Unidades geográficas homogéneas	Identificación de unidad geográfica homogénea	Los daños en viviendas en la Araucanía son homogéneos en toda la región, con excepción de la comuna de Angol que es la que tuvo mayor daño material. Una manera de incorporar un factor

			identitario territorial es tomar una comunidad que se asocie a una formación geográfica homogénea, por ejemplo, el cordón cordillerano de Nahuelbuta.
Región de la Araucanía	Comunidades con mayores pérdidas materiales y patrimoniales en la comuna de Angol	Identificar aquellos sectores en que se cuenta el mayor número de edificaciones patrimoniales dañadas o el mayor grado de daño patrimonial.	Angol fue la comuna que sufrió el mayor daño en número de viviendas y en patrimonio histórico y cultural.
Región de la Araucanía	Conectividad	Selección de comunidades conectadas por caminos, carreteras o puentes, afectadas por el terremoto	La selección de comunidades conectadas a través de elementos de infraestructura intercambia elementos socioculturales que inciden en la construcción de la identidad de esas comunidades conectadas.
Región de la Araucanía	Identidad social y cultural con el territorio	Presencia de comunidades indígenas asociadas al patrimonio natural y la actividad productiva rural	Existen territorios cuya identidad trasciende sus fronteras y son fácilmente identificables. En la medida que la comunidad se asocie a una identidad claramente definida y por la cual sea conocida fuera de sus fronteras, es más sencillo proyectar y planificar el proceso de reconstrucción con identidad. En particular en la Araucanía, uno de sus factores identitario tiene relación con la diversidad de paisajes que constituye su patrimonio natural.
Región de la Araucanía	Comunidades asociadas a actividad turística de intereses especiales y pesca artesanal	Identificar comunidades asociadas con fuerte presencia de actividad turística y pesca artesanal	La actividad turística se encuentra dentro de los elementos identitarios por la variedad de oferta en la región y lugares emblemáticos de alta demanda. Se identifica con el turismo de intereses especiales.

### Aprendizajes

Para establecer los criterios de selección de territorios en cada región se realizó un diagnóstico territorial de los aspectos relacionados con los daños producidos por el terremoto, asociados a los territorios afectados en cada región y, por otra parte, de los aspectos identitarios asociados a esos territorios dañados por la catástrofe.

Con el diagnóstico “territorial identitario”, se obtienen las características más relevantes que determinan la identidad de cada territorio afectado. Este proceso se desarrolló de la misma manera en todas las regiones. No presenta muchas particularidades metodológicas porque se trata de información preexistente, donde los registros oficiales que se dispongan respecto a los territorios y daños producidos por el terremoto son altamente útiles. En este sentido, en nuestro país se produjeron diversas publicaciones y la información estadística disponible fue suficiente para tomar decisiones respecto a los criterios de selección, así como la información disponible en áreas económicas, de infraestructura, equipamiento y desarrollo regional y local.

La información disponible respecto a los aspectos identitarios de cada región, en rigor no es homogénea. De hecho, en algunas publicaciones disponibles no fue posible concluir la

identidad que representa a la región, como fue el caso de Valparaíso. En estos casos, por lo tanto, fue necesario un trabajo de investigación a nivel de localidades.

Una vez sistematizada la información de diagnóstico respecto a los efectos del terremoto en cada región y su distribución territorial y sistematizadas las características identitarias de cada territorio afectado, la selección de indicadores se especificó para cada región, dado que cada territorio tiene sus propios elementos identitarios y en cada región los territorios afectados presentaron características diversas en términos de las necesidades de reconstrucción, de desarrollo económico y de su personalidad como comunidad.

Los criterios de selección finalmente convergen a una definición simple, después de una serie de filtros de acuerdo a las prioridades y condiciones potenciales para la implementación de proyectos de reconstrucción donde la dimensión identitaria sea realmente relevante.

Para la toma de decisiones entre los territorios elegibles, se aplicó un método de análisis multicriterio. Este tipo de método es el que corresponde en este tipo de decisiones, producto del alto número de variables cualitativas que entran en los análisis y las condiciones de subjetividad que se pueden presentar en un proceso tan sensible como la reconstrucción después de un terremoto tan destructivo.

#### 3.3.2.3 Propuesta de trabajo para el gobierno regional en las seis regiones (diseñada y validada por el GORE respectivo)

El proceso de acompañamiento en esta fase resultó muy dispar en todas las regiones. Las propuestas de trabajo se generaron a través de las instancias de capacitación y la participación de los GORE en los diseños y validaciones de éstas resultó muy esporádica. Esta fase experimentó atrasos producto de la confluencia de diversas prioridades que los GORE debieron atender y, por lo tanto, el acompañamiento logró darse dentro de un espectro limitado de posibilidades que los GORE pudieron brindar.

La propuesta de trabajo de cada región finalmente quedó resuelta a través de los procesos participativos de capacitación que generaron las ideas de proyectos y la selección de proyectos piloto en cada región.

#### Aprendizajes

Respecto de las expectativas de acompañamiento, en general la respuesta de los GORE fue lenta e inicialmente crítica del tipo de proceso. Sin embargo, a lo largo del desarrollo del proyecto se logró un reconocimiento gradual del asesoramiento ofrecido.

A pesar de que existen capacidades instaladas en cada región, se evidenció que relevar la dimensión identitaria fue necesario para conseguir mejores efectos en los procesos de identificación de proyectos de reconstrucción.

Así, visualizar nuevas formas de actuar respecto a las necesidades de los ciudadanos en términos de aquellos valores intangibles que determinan el compromiso y la valoración que las personas, otorgaron mayor sentido y eficacia a las intervenciones realizadas como consecuencia de una catástrofe.

#### 3.3.2.4 Manual



El Manual para la incorporación de la dimensión identitaria en procesos de reconstrucción post catástrofe, recoge las bases teóricas, las metodologías y las experiencias que permiten diseñar proyectos de reconstrucción que relevan la comprensión de los procesos identitarios.

El resultado es un documento sencillo, al alcance de cualquier persona llamada a enfrentar un proceso de reconstrucción en un evento catastrófico futuro, incorporando la dimensión identitaria como elemento aglutinador de la participación comunitaria y de puesta en valor de su cultura e identidad.

#### Aprendizajes

El género Manual, en este caso, respondió a una necesidad de estructura sencilla y procedimientos genéricos manejables por profesionales de las ciencias sociales. Por este motivo fue necesario prescindir de herramientas matemáticas más complejas que no eran tan necesarias.

La generación de un Manual que oriente las acciones de reconstrucción con dimensión identitaria representó un desafío en términos de relevar aquellas metodologías participativas lo suficientemente sencillas, pero efectivas y motivadoras de un emprendimiento mayor y trascendente.

En este sentido, los aspectos conceptuales, indispensables para producir un resultado sólido, lograron expresarse de manera comprensible para equipos multidisciplinarios.

### 3.3.2.5 Propuesta metodológica e implementación de actividades de capacitación e intercambio de aprendizajes.

#### 3.3.2.5.1 La experiencia de capacitación

La capacitación para la inserción de la dimensión identitaria en los procesos de reconstrucción fue una instancia relevante y determinante para el acuerdo sobre el desarrollo de iniciativas piloto que representaran los intereses de la comunidad. La instancia de capacitación con metodologías participativas y formativas, favoreció la reflexión y la inspiración de la comunidad, lo que favoreció la recopilación de ideas y conocimientos preexistentes respecto de aspectos identitarios del territorio, los que fueron posible de sistematizar y materializar en proyectos de beneficio social que preserven dichos valores.

#### Resumen de las Capacitaciones por Región

<b>Región de Valparaíso</b>	
Nombre de la capacitación	Taller de Identidad y Reconstrucción
Período de desarrollo	18 de noviembre, 2011
<b>Resultados</b>	
<p>Hubo consenso en cuanto a privilegiar el poblado de San Juan Bautista como el principal referente identitario, en cuanto esta dimensión reside, principalmente, en sus habitantes.</p> <p>Se identificaron algunas ideas fuerza para generar una cartera de proyectos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejoramiento del paisaje del pueblo</li> <li>• Medios de comunicación social</li> <li>• Proyectos de fondos concursables por parte de la comunidad en distintos temas (fortalecimiento de la sociedad civil)</li> </ul>	

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Talleres culturales con la participación de alumnos de la escuela (educación ambiental).</li> <li>- Recopilación histórica del proceso de colonización, que fortalezca el sentido de pertenencia e identidad de los isleños.</li> <li>- Concurso de fotografías, relatos, etc., que permitan “recordar” (sic.) la historia y mitología local</li> <li>- Diseño e implementación de programas de educación que tengan contenido de identidad (complemento del proyecto de reconstrucción del colegio, en curso)</li> <li>• Formular, tramitar y aprobar legislativamente el estatuto especial de territorio aislado para Juan Fernández</li> <li>• Diseñar e implementar una reserva marina</li> <li>• Resguardo de la identidad isleña en los diseños arquitectónicos</li> </ul>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Región Metropolitana</b>	
Nombre de la capacitación	“Jornadas de capacitación para el aprendizaje desde las experiencias de los equipos de trabajo y de la comunidad, partícipes de los planes comunales de reconstrucción, y para incorporar metodologías que inserten el elemento identitario en los proyectos de reconstrucción”
Período de desarrollo	12 y 13 de septiembre, 2011
<b>Resultados</b>	
Registro de ideas dispersas iniciales para la selección de proyectos pilotos:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejoramiento con identidad plaza pública Alhué y su entorno.</li> <li>• Programa de recuperación y fortalecimiento de memoria Alhuina.</li> <li>• Recuperación y registro de práctica y expresión canto a lo poeta</li> <li>• Recuperación festival folklórico semana Alhuina</li> <li>• Mejoramiento Casa de la Cultura</li> <li>• Rehabilitación del Cristo (entrada Alhué) , punto de encuentro comunitario</li> <li>• Arreglar el entorno del cementerio</li> <li>• Arborización cancha de carrera y otros espacios públicos</li> <li>• Adquisición mini bus municipal para traslado actividades culturales</li> <li>• Restauración de la Iglesia San Gerónimo de Alhue ( Monumento Nacional)</li> <li>• Habilidadación rincón infantil de la biblioteca municipal</li> <li>• Mejoramiento Escuela Hacienda Alhué</li> <li>• Mejoramiento recinto media luna, Cristo Viejo</li> <li>• Generación de un espacio físico para la celebración de la semana Alhuina</li> </ul>	
<b>Convergencia de ideas a intereses comunes de acuerdo a características identitarias</b>	
<u>Ideas de ámbito 1: Mejoramiento con identidad plaza pública Alhue y su entorno</u>	
<u>Ideas de ámbito 2: Programa de recuperación y fortalecimiento de memoria alhuina</u>	

<b>Región de O’Higgins</b>	
Nombre de la capacitación	Identidad y Reconstrucción
Período de desarrollo	28 de septiembre y 5 de octubre, 2011
<b>Resultados</b>	
Mapa cultural	
Las Imágenes Identitarias de Peralillo que se construyen son las siguientes:	

“Peralillo Cuna del Huaso Colchagüino”  
 “Peralillo Comuna que Vive su Presente Rescatando su Pasado”  
 “Peralillo una Experiencia para Descubrir sus Tradiciones”.

Las ideas de proyectos que surgieron fueron las siguientes :

- Construir un mercado Identitario permanente en el terreno de la estación (frutas, verduras, artesanías, gastronomía, vinos, productos campesinos y complementar con arte y cultura (folclor, tradiciones))
- Construir un Museo Histórico y de la Memoria Rural de Peralillo
- Crear la Oficina de Información Comunal y Turística
- Crear la Casa de la Cultura de Peralillo
- Habilitar el Parque de Peralillo al Turismo.

Otras Ideas de proyectos no mencionadas en la jornada del 5 de octubre pero si expresadas en el acompañamiento que realizo CINDEH en Peralillo.

- Escuela de Rodeo de Peralillo
- Ruta a la Tradición y emprendimientos de Peralillo
- Rescate a la Memoria de los Abuelos de Peralillo

<b>Región del Maule</b>	
Nombre de la capacitación	Jornada de capacitación para el aprendizaje desde las experiencias de los equipos de trabajo y de la comunidad, partícipes de los planes comunales de reconstrucción, y para incorporar metodologías que inserten el elemento identitario en los proyectos de reconstrucción
Período de desarrollo	7 de octubre, 2011
<b>Resultados</b>	
<p>Los participantes consensúan en que no se ha respetado en la reconstrucción la identidad del lugar, a modo de ejemplo señalan la construcción de casas de madera, cuando en la zona hay materiales más representativos como el ladrillo y las tejas.</p> <p>Los participantes identifican el aislamiento de Cauquenes como un factor negativo.</p> <p>Los participantes identifican elementos identitarios en diferentes áreas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Natural: Ríos que corren de mar a cordillera. Valles propicios para la viticultura. Playas aptas para realizar deportes acuáticos como surf y body.</li> <li>• Patrimonial: Iglesia de San Alfonso. Loceras de Pilen, tejedores de cardonal. Ladrilleros.</li> <li>• En el caso de Pelluhue y Curanipe, en el tiempo en que Curanipe era un puerto importante, sus habitantes se dedicaban a la construcción de faluchos, pequeñas embarcaciones con las cuales llegaban hasta Valparaíso. Aún quedan habitantes que vivieron esa época.</li> <li>• Fiestas religiosas: Virgen de la Candelaria en Chanco, Purísima en Pocillas, Virgen del Rosario en Sauzal.</li> <li>• Una de las comidas típicas de la zona son la sopa y tortilla de limaños (pulgas de mar)</li> <li>• Actividades productivas: Cuna vitivinícola de Chile. Son los mayores productores de corderos de la región, la lana la utilizan como materia prima para elaborar otros productos. La feria de</li> </ul>	

Cauquenes aparece no sólo como un lugar en el que se comercializan los productos de la zona sino también como un lugar de socialización. Se destaca la calidad y variedad de los productos de la feria.

<b>Región del Biobío</b>	
Nombre de la capacitación	Workshop/Taller Identidades locales y Terremoto, El 27/ F como experiencia significativa para poner en valor a nuestra identidad y comunidad. La incorporación de la variable identidad en la reconstrucción de lo intangible.
Período de desarrollo	Tomé: 6 y 7 de octubre, 2011, Tumbes: 11 de octubre, 2011
Resultados	
<b>TOMÉ</b>	
Surgieron las siguientes ideas de proyectos:	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Memoria al trabajador textil</li> <li>2. Libro "Bellavista un portal"</li> <li>3. Exposición itinerante (documentos, imágenes, logos y similares)</li> <li>4. Ruta del paño</li> <li>5. Antología literaria de poetas</li> </ol>	
<b>TUMBES</b>	
Surgieron las siguientes ideas de proyectos:	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rescate de una Feria Costumbrista que se dejó de hacer hace unos 10 años.</li> <li>2. Celebración de la semana Tumbina, con actividades deportivas, noche veneciana, coronación de reina, murgas con representaciones históricas de la caleta, regatas y comidas tradicionales.</li> <li>3. Celebración del Día del Pescador y del día de San Pedro, patrono de los pescadores.</li> <li>4. Apoyo a conjuntos folclóricos para jóvenes.</li> <li>5. Apoyo para construir una plaza de juegos infantiles.</li> </ol>	

<b>Región de la Araucanía</b>	
Nombre de la capacitación	Identidad y Reconstrucción
Período de desarrollo	12 y 13 de septiembre, 2011
Resultados	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se revisan marcos conceptuales, técnicas y herramientas para ser utilizadas en el diagnóstico participativo con dimensión identitaria.</li> <li>- Acuerdo para trabajar el diagnóstico participativo una vez seleccionadas las localidades e iniciativas priorizadas</li> </ul>	

### Aprendizajes

El programa de capacitación flexible favoreció la adaptación a la realidad que se encontró en cada región y la posibilidad de participación de un amplio espectro de participantes, dados los particulares objetivos de reconstrucción en relación con la dimensión identitaria.

La planificación de la capacitación en conjunto con el GORE fue positiva, en el sentido de adaptar y optimizar gradualmente en el proceso las metodologías participativas para el logro de iniciativas concretas y eficientes.

Resultó enriquecedor que en algunas instancias los actores representantes de la comunidad y de las autoridades regionales y locales, participaran de la misma capacitación, pues ésta brindó la oportunidad para compartir experiencias e información, intercambiar opiniones y tomar decisiones de manera eficiente y oportuna.

Por otra parte, se constató también que eventualmente fueron necesarias una o más jornadas de trabajo posteriores a las jornadas de capacitación, para rescatar información y sistematizarla con el objeto de concretar formalmente acuerdos, planificar proyectos, tomar decisiones participativas y validarlos. Esto facilitó la planificación de la gestión de los proyectos de modo de asegurar el efecto constructivo de la capacitación.

3.3.2.6 Diseño de iniciativas piloto, al menos dos por región.

#### 3.2.2.6.1 La experiencia de definición de Iniciativas Piloto

Este tipo de trabajo, en rigor, requiere instancias adicionales de articulación de organizaciones de acuerdo a un plan de trabajo con compromisos establecidos. Sin embargo, se logró establecer las iniciativas piloto con diferentes grados de diversidad intrarregional.

#### Aprendizajes

Quedó claramente validado el sentido de incorporar la dimensión identitaria en los procesos de reconstrucción. Son múltiples las manifestaciones y ejemplos de lugares donde la sola construcción de viviendas o reparación de daños físicos, no genera satisfacción ni resignación a quienes eventualmente lo perdieron todo en una catástrofe.

La reconstrucción del tejido social se comenzó a lograr en la medida que la comunidad se comunicó, se manifestó y emprendió acciones por sí misma. En este sentido, el apoyo que proviene del servicio público, debe favorecer la participación de la comunidad en la toma de decisiones, para generar los proyectos más pertinentes y efectivos para la población.

#### 3.2.2.6.2 Iniciativas Piloto seleccionadas por Región

### **REGIÓN DE VALPARAÍSO**

#### **1. Reforestación endémica del espacio público y los jardines privados**

##### **1.1 Fundamentación del Proyecto**

El tsunami sufrido por Juan Fernández, como consecuencia del terremoto del 27F, destruyó gran parte de la vegetación urbana, la que contaba con una mezcla de especies exóticas y nativas. Como las primeras habían estado desplazando a las últimas, el presente proyecto se visualiza como una oportunidad de devolver a las zonas urbanas y alrededores la identidad isleña asociada a las especies nativas como elemento central.

Como beneficio adicional, ello permitiría erradicar ciertas plagas cuyo habitat lo constituyen las especies exóticas.

## 1.2 Objetivos del Proyecto

- Poner en valor el borde costero mediante la plantación en el bandejón de la calle principal de una “avenida” de Chontas (palmera endémica, autóctona de la isla), constituyendo así un “Paisaje Fachada” del acceso al poblado.
- Restaurar las quebradas, desmalezar, erradicar la zarzamora que alberga plagas de ratas; y recuperar el agua de las mismas (captación).
- Proveer e equipamiento para un sistema de riego: estanques, cañerías, goteros,
- Construir un vivero (invernadero)
- Continuar con el proyecto (piloto) GEF, en curso, para la recuperación y mantención de los jardines privados.
- Apoyar el mejoramiento del vertedero y el tratamiento de los desechos, para mejorar la primera imagen que recibe al turista que arriba al poblado.

## 1.3 Beneficiarios

Los habitantes de la comuna  
 Los turistas que visitan la comuna  
 La ecología de la comuna

## 1.4 Descripción del Proyecto

Algunas de las especies nativas a rescatar son: Juan Bueno, Fogara, Manzanos (no el árbol de la manzana), Loles y Chonta. Algunas de ellas están en riesgo de extinción. Al mismo tiempo se erradicarán las especies exóticas dañinas y que amenazan con cambiar el paisaje original de la isla, atentando contra la imagen identitaria que los isleños valoran y piensan debería ser la fachada de bienvenida a los visitantes.

La idea es tener un poblado convertido en muchos jardines con especies autóctonas, pues eso es identidad territorial, con un paisaje urbano (“reforestación urbana”) propio del territorio, con su flora que lo identifica.

## 1.5 Presupuesto del Proyecto

Ítem	Costo Unitario (M\$)	Miles de pesos
<b>Gastos de inversión</b>		
Herramientas		1.500
Plantas		1.500
Insumos (abono, pesticidas, plaguicidas, etc.)		1.000
Materiales jardinería		1.000
<b>Sub total</b>		<b>5.000</b>
<b>Gastos de Operación</b>		
Chofer	300	2.100

Ítem	Costo Unitario (M\$)	Miles de pesos
Mano de obra	200	10.000
<b>Sub total</b>		<b>12.100</b>
<b>Gastos honorarios</b>		
Agrónomo	900	3.600
Paisajista	800	2.400
Biólogo	800	2.400
Asistente	200	2.000
<b>Sub total</b>		<b>10.400</b>
<b>Total</b>		<b>27.500</b>

### 1.6 Cronograma del Proyecto

Actividad	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8	Mes 9	Mes 10
Diseño	X	X	X	X						
Compra materiales		X	X							
Compra plantas			X	X						
Compra insumos			X	X	X					
Desmalezar, cavar el hoyo, echar la tierra abonada y plantar el arbolito						X	X	X	X	X

## REGIÓN METROPOLITANA

### 1. Mejoramiento con identidad de la plaza pública de Alhué

#### 1.1 Fundamentación:

El terremoto del 27F destruyó parte importante de la infraestructura urbana, representada por casas de diseño tradicional que le dan un sello identitario a la Villa Alhué. A la luz de lo ocurrido, la comunidad plantea la necesidad de reforzar el sentido identitario de la comuna sobre la base de una mirada en retrospectiva de sus tradiciones, formas de vida en comunidad y ponerlas en práctica a través de la vivencia comunitaria, como una manera de evitar que los procesos de reconstrucción física respeten los diseños identitarios tradicionales. Para ello, propone recuperar un espacio comunitario altamente significativo, "la plaza pública", lugar que es reconocido como el punto de encuentro y convivencia de toda la comunidad, re-equipándola con los elementos identitarios que tradicionalmente poseía.

La plaza es el lugar donde se han realizado históricamente las más importantes actividades culturales de la comuna.

## 1.2 Objetivos del Proyecto

La iniciativa se plantea desde un reconocimiento de la plaza como sitio tradicional de reunión de la comunidad y expresión de las prácticas culturales y del ser Alhuino.

Con el proyecto se pretende lograr potenciar el sentimiento identitario, reforzar el capital social y el sentimiento vivo de comunidad Alhuina.

### Acciones a desarrollar:

1. Reposición del equipamiento de iluminación tradicional en el área plaza.
2. Mejoramiento de jardines, área central, circulaciones peatonales y accesos a la plaza con plantas tradicionales y árboles autóctonos.
3. Reposición de equipamiento mobiliario de la plaza: escaños, basureros y señalética que incorporen los elementos identitarios de la Villa Alhué.

Para el desarrollo del proyecto se requiere reforzar el equipo de profesionales de la Municipalidad con la contratación de un profesional calificado que tenga el conocimiento y habilidades para el desarrollo técnico del proyecto e implementación de los canales de participación de la comunidad en la propuesta del diseño, como así mismo en el acompañamiento en la etapa de ejecución y entrega a la administración futura del proyecto.

## 1.3 Beneficiarios del Proyecto

Los habitantes de la Villa Alhué y sus alrededores

## 1.4 Descripción del Proyecto

Arborización de la plaza con especies endémicas, la colocación de luminarias ad hoc a la historia del pueblo (faroles tradicionales), implementación de un espacio abierto para el desarrollo de hitos importantes para la comunidad (punto de partida romerías, carreras, desfiles) u otro tipo de eventos culturales. La restauración y heroseamiento de la plaza y su entorno se hará sobre la base de un concepto próximo a la historia de la comuna y con la participación de la comunidad, para que en el diseño del proyecto se respete y plasme la identidad Alhuina

## 1.5 Presupuesto del Proyecto

Ítem	Miles de pesos
<b>Gastos de inversión</b>	
Retiro y reposición alumbrado de la Plaza y su entorno	8.000
Compra de arboleda autóctona y plantas tradicionales	4.000
Implementación de jardines	3.000
<b>Sub Total</b>	<b>15.000</b>
<b>Gastos de Operación</b>	<b>3.000</b>
<b>Gastos de gestión</b>	<b>2.000</b>
<b>Gastos honorarios (diseño)</b>	<b>4.000</b>



<b>Total</b>	<b>24.000</b>
--------------	---------------

### 1.6 Cronograma del Proyecto

Actividades	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8	Mes 9	Mes 10	Mes 11
Diseño participativo	X	X									
Preparación licitación			X								
Licitación, recepción de ofertas y adjudicación				X							
Implementación					X	X	X	X	X	X	
Recepción y entrega para administración Municipal del Proyecto											X

## 2. Recuperación y fortalecimiento de la memoria Alhuina

### 2.1 Fundamentación

Como complemento a la iniciativa de recuperación de la plaza de la Villa, la comunidad Alhuina considera que la circunstancia del terremoto del 27F, que ha permitido aglutinarlos de la misma manera en que se unieron para oponerse a la construcción de la cárcel que se había planificado ubicar en su comuna, puede dar lugar a recuperar las historias y memorias conocidas por su población de adultos mayores, conocimiento que, al ser preservado para la población joven y las futuras generaciones, permitiría proyectar una base identitaria sólida para el futuro desarrollo de la comuna.

### 2.2 Objetivos del Proyecto

Contribuir al conocimiento de la cultura Alhuina con base en sus Costumbres y Tradiciones para preservar y atesorar los Mitos, Leyendas, Fábulas, Cuentos, Dichos y Diretes, pertenecientes a acontecimientos trascendentales de la comunidad, junto con el reconocimiento de hitos vividos y sus personajes.

#### Objetivos Específicos

- Transmitir la memoria cultural de Alhué
- Reconocer Hitos y personajes importantes de la historia y cultura Alhuina
- Incentivar la interacción entre los mayores y niños de la comuna.
- Rescatar el patrimonio intangible de cuentos y transmisión oral de la comunidad de Alhué
- Reconocimiento de la tradición oral como fuente de existencia y del fortalecimiento de la vida de Alhué; de su entorno y de sus tradiciones y costumbres.
- Lograr la comprensión de memorias vivientes de los Ancianos
- Fortalecer y poner en valor la memoria oral de Alhué
- Realizar un encuentro de cuentos de Alhué

- Realizar una recopilación de dibujos de niños de Alhué sobre los cuentos escuchados.
- Publicar los cuentos y dibujos de Alhué
- Difundir la cultura de Alhué a través de esta publicación

## 2.3 Beneficiarios

La comunidad de Alhué.

## 2.4 Descripción del Proyecto

Trabajo de recuperación de la memoria Alhuina sobre la base de una metodología de rescate de la historia oral mediante talleres y entrevistas con antiguos exponentes de la cultura e historia local y su publicación en dos formatos: un libro y un documental en video.

Para la ejecución de este proyecto se contará con la participación de la comunidad de Alhué en forma activa, fomentando su intervención y visión de tipología y mecanismos a utilizar.

Se incentivará el encuentro entre los antiguos habitantes de la comuna y las generaciones más nuevas, se abrirán espacios de participación a la comunidad, se recogerá e incorporará material existente en el Municipio, se llevará un registro audiovisual de todas las acciones contempladas en el proyecto para posteriormente ser utilizados en la confección y entrega de un producto factible de editar en formato digital.

## 1.5 Presupuesto del Proyecto

Ítem	Miles de pesos
Edición del libro	
1. Recopilación de datos.	1.000
2. Entrevista, concursos	2.000
3. Redacción , diseño y diagramación	3.000
4. Imprenta	6.000
Edición del video	4.000
Difusión y trabajo con la comunidad ( <u>aporte municipal</u> )	3.000
<b>Total</b>	<b>19.000</b>

## 1.6 Cronograma del Proyecto

ACTIVIDAD	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8	Mes 9
Coordinación de actividades	X	X							
Recopilación e investigación de antecedentes,		X	X	X					
Selección de posibles cuentos			X	X					
Visitas a establecimientos educacionales de la comunidad			X	X	X				
Encuentros con niños y presentación de				X	X	X			

cuentos									
Preparación de dibujos para cuentos de Alhué				X	X	X			
Redacción de Cuentos				X	X	X			
Edición						X	X		
Diseño y diagramación de publicación							X		
Aprobación de diseño							X		
Imprenta							X	X	
Lanzamiento y presentación de libro									X
Edición de material audiovisual	X	X	X	X	X	X	X	X	X

## REGIÓN DE O'HIGGINS

### 1. Mercado cultural de Peralillo

#### 1.1 Fundamentación del Proyecto

Paralillo es una comuna de tránsito de turistas que visitan el Valle de Colchagua, los que no necesariamente se detienen en ella para comprar sus productos típicos, pues éstos se encuentran muy dispersos. El terremoto del 27F afectó gravemente la infraestructura urbana de la comuna y las actividades artesanales propias de ella. Como parte de las iniciativas de reconstrucción, la comunidad ha concebido la habilitación de un Mercado Cultural que permitiría centralizar a los productores locales de artesanías, gastronomías, productos campesinos en un solo lugar, generando así un atractivo identitario de la comuna que pueda convocar a los turistas en tránsito y, al mismo tiempo, potenciar el desarrollo de estos productos propios de la comuna contribuyendo, así, a un mejoramiento de la calidad de vida de sus habitantes.

#### 1.2 Objetivos del Proyecto

- Retener a los turistas que pasan por Peralillo en dirección a la comuna de Pichilemu
- Valorar la producción identitaria local
- Crear un espacio sinérgico para el surgimiento de actividades aledañas a un mercado de productos propios de la zona.

#### 1.3 Beneficiarios:

Turistas  
 Artesanos locales  
 Agricultores locales  
 Gastronomía local  
 Comunidad de Peralillo en general

#### 1.4 Descripción del Proyecto

Implementar en el recinto de la Estación de Peralillo, un mercado cultural que permita comercializar los productos típicos que se producen en el territorio de la comuna y otras del valle de Colchagua a través de puestos atendidos por los propios productores.

Se concibe implementar un mercado liviano (arquitectura textil o parecida) que permita un funcionamiento gradual comenzando los fines de semana y luego, según como se vaya gestionando el proyecto, avanzar a un funcionamiento más permanente.

### 1.5 Presupuesto del proyecto

Ítem	Miles de pesos
<b>Gastos de inversión</b>	
Recinto Ferial artesanal 20 stands de 15m2 c/u	6.000
Implementación área cultural feria. 60 m2	1.320
<b>Subtotal</b>	<b>7.320</b>
<b>Gastos de Operación</b>	
Habilitar pagina Web de Feria	300
Mejorar imagen de productos que se expondrán en la feria	1.000
Generar promoción de la feria	1.000
<b>Subtotal</b>	<b>2.300</b>
<b>Gastos honorarios</b>	
Gestor cultural	3.000
<b>Subtotal</b>	<b>3.000</b>
<b>Total</b>	<b>12.620</b>

### 1.6 Cronograma del Proyecto

Actividad	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6
Identificar y contactar productores	X	X				
Obtener resoluciones y permisos	X	X				
Implementar Feria			X	X		
Promocionar feria.			X	X	X	
Programar Plan de Gestión Cultural					X	X

## 2. Identificación accesos de Peralillo

### 2.1 Fundamentación del Proyecto

Peralillo carece de una entrada amigable e invitadora para los turistas que transitan el camino hacia Pichilemu y los pueblos intermedios, lo que disminuye las posibilidades de acceso al pueblo y conocer su atractivo turístico. Como complemento a la iniciativa anterior, se considera que mediante una señalética que incorpore los elementos identitarios de Peralillo en la entrada principal al pueblo se lograría motivar al turista en tránsito para conocerlo, y de esta manera potenciar las actividades de reconstrucción asociadas al terremoto del 27F.

## 2.2 Objetivos del Proyecto

- Atraer a los turistas que transitan hacia Pichilemu y los pueblos intermedios
- Dar identidad a la comuna de Peralillo.

## 2.3 Beneficiarios:

Turistas  
Artesanos locales  
Agricultores locales  
Gastronomía local  
Comunidad de Peralillo en general

## 2.4 Descripción del Proyecto

Implementar carteles, escultura, monolito y jardines en la entrada y salida de los poblados de Peralillo y Población, así como señalética con elementos identitarios en el camino, para anunciar la bienvenida a esta comuna al visitante o al viajero.

## 2.5 Presupuesto del Proyecto

Ítem	Miles de pesos
<b>Gastos de inversión</b>	
Implementación entrada a Peralillo (Escultura)	4.000
Implementación obra entrada a Población (Escultura)	4.000
Implementación obra salida Comuna Peralillo (Escultura)	6.000
<b>Total</b>	<b>14.000</b>

## 2.6 Cronograma del Proyecto.

Actividad	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5
Elaboración del diseño de la obra a instalar	X				
Licitación y confección de obra		X	X		
Instalación de la obra			X	X	X

## 3. Construcción de la memoria histórica de Peralillo

### 3.1 Fundamentación del Proyecto

Peralillo tiene una importante historia, con episodios y costumbres desconocidos para el eventual turista y para las nuevas generaciones de la comuna. En la línea de las dos iniciativas anteriores, la comunidad considera que contar con esta historia permitiría fortalecer el sentido de pertenencia e identidad locales, afectadas de manera indirecta por la pérdida del patrimonio físico a raíz del terremoto del 27F., lo que, a su vez, daría una mayor fuerza a las actividades de promoción del turismo local.

### 3.2 Objetivos del Proyecto

- Editar y publicar un libro sobre la Historia de Peralillo, poniendo énfasis en sus aspectos identitarios.
- Implementar una sala de exhibición con la Memoria de Peralillo.

### 3.3 Beneficiarios

La comunidad de Peralillo  
 La comunidad del Valle  
 Los visitantes.

### 3.4 Descripción del Proyecto

Llevar a cabo una investigación de la historia de Peralillo con un historiador y, al mismo tiempo, realizar una recopilación de objetos, fotografías, imágenes que la comunidad quiera donar o proporcionar para su reproducción, con el objeto de habilitar una Sala de la Memoria de Peralillo.

### 3.5 Presupuesto del Proyecto

Ítem	Miles de pesos
<b>Gastos de inversión</b>	
Grabadora	60
Videograbadora	300
Muebles de exhibición	900
Maquina fotográfica	200
<b>Sub total</b>	<b>1.460</b>
<b>Gastos de Operación</b>	
Difusión Investigación	800
Arriendo y habilitación espacio de exhibición (un año)	2.600
Transporte	500
Ampliación de fotos	1.000
Resguardo de objetos históricos	1.000
<b>Sub total</b>	<b>5.900</b>
<b>Gastos honorarios</b>	
Investigador Historiador (un año)	6.000
<b>Sub total</b>	<b>6.000</b>
<b>Total</b>	<b>13.360</b>

### 3.6 Cronograma del Proyecto.

Actividad	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8	Mes 9
Campaña de comunicación dirigida a la comunidad	X	X							
Trabajo del equipo de		X	X	X	X	X	X	X	

investigación histórica o patrimonial									
Edición libro y habilitación sala de la memoria								X	X

## REGIÓN DEL MAULE

### 1. Rescate, registro y revalorización de la cepa Carignan y su viticultura asociada a los distintos *Terroir* de la Provincia de Cauquenes.

#### 1.2 Fundamentación del Proyecto

El terremoto del 27F, y los subsecuentes proyectos de reconstrucción del patrimonio físico tradicional de la región, llevaron al GORE, a las autoridades de la provincia de Cauquenes y a la comunidad a considerar que la cepa Carignan, presente en la zona, puede ser emblemática en el país, ya que reúne condiciones para ello al ser la única capaz de entregar a la cada vez mayor cantidad de consumidores un vino distinto, con identidad y una historia particular en sus procesos productivos. Este último aspecto social y cultural es algo que interesa como valor agregado al consumidor y al productor. Por ello, surge la necesidad de registro de la memoria productiva de esta cepa (presente solo en la oralidad del viticultor) y visibilizarla a través de una investigación cualitativa, que la pesquise y grafique, como forma de potenciación de la identidad vitivinícola de la provincia y de las economías vinculadas al producto de la vid.

#### 1.2 Objetivos del Proyecto

- Registrar gráfica y audiovisualmente el oficio de viticultor de la Cepa Carignan de la Zona de Cauquenes como legado y memoria de soporte para la preservación de la identidad de la vitivinicultura de interés de la zona y sus efectos económicos como denominación de origen, con propósito de incorporar esta variedad a la Ruta del Vino.
- Presentar la Ruta del Carignan y su viticultura asociada a los distintos *Terroir* de la Provincia de Cauquenes, en un libro ilustrado al respecto

#### 1.3 Beneficiarios

Turistas enológicos  
 Pequeños Agricultores  
 Comunidad de Provincia de Cauquenes  
 Cluster del vino

#### 1.4 Descripción del Proyecto

Registro desde la oralidad de los vitivinicultores de la cultura productiva del Carignan, que establecerá la ruta del Carignan (catastro de sus viñas en la provincia), e identificará la forma en que las bodegas de adobe, las tinajas y pipas de guarda se reconstruyen o se preservan en su identidad, así como sus implicancias económicas y turísticas para la provincia, todo ello presentado gráficamente a través de un libro ilustrado.

### 1.5 Presupuesto del Proyecto

Ítem	Costo Unitario (M\$)	Miles de pesos
<b>Gastos de inversión</b>		
Computadores	300	1.500
Grabadoras	50	100
Maquinas Fotográficas	120	240
Libros	2.000	2.000
Impresora	400	400
Merchandising	1.300	1.300
<b>Sub total</b>		<b>5.540</b>
<b>Gastos de Operación</b>		
Fungibles (resmas, tarjetas, lápices, plantillas, etc)	200	800
Traslados	200	800
Servicios de Café	1,1	136
<b>Sub total</b>		<b>1.736</b>
<b>Gastos honorarios</b>		
Sociólogo(a)/antropóloga(o)/ Psicóloga(a) social	700	2.800
Diseñador(a)	600	1.200
Ingeniera(a) especialista en Marketing y gestión	900	3.600
Periodista (Jefe Proyecto)	1.000	4.000
Asistente	150	600
<b>Sub total</b>		<b>12.200</b>
<b>Total</b>		<b>19.476</b>

### 1.6 Cronograma del Proyecto

Actividades	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8	Mes 9
Campaña de comunicación dirigida a los productores	X	X							
Trabajo del equipo de investigación		X	X	X	X	X	X	X	
Merchandising asociados					X	X	X	X	X



Campaña promocional de las rutas							X	X	X
Edición del libro									X

## **2. Registro y difusión gráfica de la actividad económica del locear de Pilén y del tejido en lana de Cardonal.**

### **2.1 Fundamentación del Proyecto**

En la línea de la denominación de origen, asociada a la iniciativa descrita más arriba, la cerámica de Pilén y los tejidos de lana de Cardonal se consideran apropiados para reconstruir la economía artesanal identitaria de la provincia, golpeada por el terremoto del 27F, pues ambos son elementos que se exhiben en diferentes ferias costumbristas y estivales de la provincia y de la región, altamente valorizadas por su naturalidad e identidad local. La riqueza cultural y productiva que conllevan estas actividades tradicionales del campo amerita su registro, difusión y preservación mediante el registro de su oralidad socio-antropológica, comunicación audiovisual y presentación gráfica, como revalorización y reconstrucción de economías endógenas en riesgo de su sustentabilidad en el tiempo.

### **2.2 Objetivos del Proyecto**

- Rescatar, preservar y difundir la cultura locera de Pilén y de tejido en lana de Cardonal de la Provincia de Cauquenes, como apuesta de revalorización y reconstrucción con identidad de las economías campesinas afectadas por el terremoto del 27F.
- Promocionar a nivel local y regional estos oficios de locear y de tejido en lana, como elementos de identidad local, de economía rural y de potenciación turística.

### **2.3 Beneficiarios:**

Artesanas de la greda de Pilén y tejedoras(es) en lanas de Cardonal  
 Habitantes de la Provincia de Cauquenes y de la región del Maule  
 Turistas en general (nacionales e internacionales)

### **2.4 Descripción del Proyecto**

Rescatar el proceso de fabricación de la loza de Pilén y su cultura de género asociada, tejedoras (es) en lana de Cardonal, mediante el registro gráfico de su producto y cultura económica asociada, para ser resguardado, museologizado y difundido y así revalorizar, reconstruir y dar sustentabilidad, con sello identitario, a las economías rurales amenazadas con su extinción en el contexto de la modernización.

Se diseñará e implementará una metodología cualitativa de rescate de la información, transmitida de “boca en boca” a lo largo del tiempo, así como una investigación sobre el origen de estas labores en la región. Luego se hará un registro audiovisual de los procesos de elaboración de los diferentes productos, relatados por los mismos beneficiarios.

Se sistematizará la información recogida y se presentará de manera gráfica y audiovisual a la comunidad objetivo, para su revalorización como elementos de identidad regional

## 2.5 Presupuesto del proyecto

Ítem	Costo Unitario (M\$)	Miles de pesos
<b>Gastos de inversión</b>		
Computadores	300	1.500
Grabadoras	50	100
Portal WEB	750	750
CD	0,4	1.200
Impresora	400	400
Merchandising	1.300	1.300
<b>Sub total</b>		<b>5.250</b>
<b>Gastos de Operación</b>		
Fungibles (resmas, tarjetas, lápices, plantillas, y similares)	200	800
Traslados	200	800
Servicios de Café	1,1	136
<b>Sub total</b>		<b>1.736</b>
<b>Gastos honorarios</b>		
Sociólogo(a)/antropólogo(a)/ Psicólogo(a) social	700	2.800
Diseñador(a)	600	1.200
Ingeniera(a) de gestión	650	2.600
Periodista (Jefe Proyecto)	1.000	4.000
Programador (a) Web	550	550
Profesional Audiovisual	450	1.800
Asistente	150	600
<b>Sub total</b>		<b>13.550</b>
<b>Total</b>		<b>20.536</b>

## 2.6 Cronograma del Proyecto.

Actividades	Mes	Mes	Mes	Mes	Mes	Mes	Mes	Mes	Mes
-------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Campaña de comunicación dirigida a los productores	X	X							
Trabajo del equipo de investigación		X	X	X	X	X	X	X	
Sistematización de información					X	X	X	X	X
Diseño e implementación del portal WEB y CD Interactivo							X	X	X
Lanzamiento a la comunidad									X

## REGIÓN DEL BIOBÍO

**Nota:** Proyectos sintetizados de la Ficha CAR elaborada por el GORE a partir de las propuestas de Cindeh surgidas en los talleres de capacitación.

### 1. Promoción y Difusión de valores identitarios y patrimoniales, naturales y turísticos de la Comuna de Tomé.

#### 1.1 Fundamentación del Proyecto

El efecto destructivo del terremoto trajo consigo un impacto que distorsionó y degradó la imagen de la localidad de Tomé, con efectos directos en las actividades económicas de la zona que particularmente se caracterizaba por estar centrada en servicios turísticos y gastronómicos.

Dada la dualidad identitaria de Tomé, se hace necesario proteger e identificar el patrimonio textil y las bondades naturales que contiene, de manera que mediante el presente proyecto se pueda lograr una imagen clara, cohesionada e interesante de estas manifestaciones, para al visitante local y extranjero.

#### 1.2 Objetivos del Proyecto

Establecer y poner en valor rutas y documentación identitarias, patrimoniales y naturales (medioambientales) recorriéndolas mediante la construcción e implementación de insumos difusión y educativos en diferentes soportes con el fin de fortalecer (potenciar) la imagen turística de la zona que se vio afectada por el terremoto y tsunami del 27/F.

#### Objetivos específicos

1. Establecer y/o diseñar rutas turísticas patrimoniales y naturales para la comuna de Tomé a partir del trabajo participativo con la comunidad que contribuyan al rescate de la matriz identitaria de la zona.

2. Confeccionar insumos gráficos y audiovisuales destinados a la promoción de las rutas turísticas y conservación del patrimonio material e inmaterial de la zona.

3. Difundir rutas turísticas y patrimoniales mediante la construcción de señalética y material publicitario en diferentes soportes y materialidad

### 1.3 Beneficiarios

Habitantes de la comuna Tomé, Dichato, Coliumo y Cocholgüe, zonas Costeras y rurales, lo que considera 55.107 habitantes aproximadamente, además de turistas nacionales y extranjeros.

### 1.4 Descripción del Proyecto

El proyecto busca rescatar la imagen identitaria y turística de la zona a través de la generación de rutas patrimoniales y naturales, la puesta en valor de la identidad cultural de la comunidad Tomecina a través de la difusión del patrimonio material, inmaterial y natural de la zona, revirtiendo así de los impactos en la imagen turística producto del terremoto y tsunami mediante la implementación de una estrategia comunicacional.

### 1.5 Presupuesto del Proyecto

Ítem	Fondos Proyecto	Fondos propios	Total
Talleres de recopilación identitaria	300	550	850
Recopilación de entrevistas de actores relevantes	225	500	725
Edición y Selección de Material	1.500	1.200	2.700
Confección de Rutas temáticas y diagramación en Plano	600	1.200	1.800
Impresión de Atlas Identitario	4.500		4.500
Diseño de soporte de Plano de Rutas y señalética identitarias	800	2.000	2.800
Construcción de Planos y Señalética	6.000		6.000
Elaboración e impresión de trípticos y afiches	2.500	600	3.100
Diseño y Construcción de estructuras y soporte de exhibición itinerante	2.500	2.000	4.500
Apoyo a Festividades Costumbristas	1.075	1.500	2.575
<b>Total</b>	<b>20.000</b>	<b>9.550</b>	<b>29.550</b>

### 1.6 Cronograma del Proyecto

Actividades	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8
Talleres de recopilación identitaria	X	X	X	X				
Recopilación de entrevistas de actores relevantes		X	X	X				
Edición y Selección de Material			X	X	X			
Confección de Rutas temáticas y diagramación en Plano			X	X	X			
Impresión de Atlas Identitario				X	X	X		
Diseño de soporte de Plano de Rutas y señalética identitarias				X	X	X		
Construcción de Planos y Señalética					X	X	X	
Elaboración e impresión de trípticos y afiches					X	X	X	
Diseño y Construcción de estructuras y soporte de exhibición itinerante						X	X	
Apoyo a Festividades Costumbristas	X	X	X	X	X	X	X	X
Proceso de evaluación								X

## 2. Recuperación del patrimonio cultura, productivo del Nuevo Tumbes

### 2.1 Fundamentación del Proyecto

El Terremoto y tsunami que afectaron a la Caleta Tumbes, modificó su composición demográfica con la migración obligatoria hacia ella de los habitantes de las Caletas

Cantera, Puerto Inglés y Candelaria, provocando una recomposición en la estructura, no solo demográfica sino cultural y productiva.

Las contantes desconfianzas mutuas que se instalaron han generado un resentimiento en el tejido social, por cuanto los habitantes históricos de Tumbes ven cómo la ayuda se ha concentrado sólo en las caletas erradicadas, en desmedro de ellos.

Una vez construidas las viviendas definitivas de los habitantes de las aldeas, la construcción del Nuevo Tumbes, requerirá de la generación de confianzas por cuanto pasaran a formar parte de una misma unidad territorial, con problemáticas y esperanzas similares.

Para potenciar al Nuevo Tumbes como un espacio culinario y de rescate de la identidad artesanal se requiere capacitar a los habitantes en atención a los turistas, como en el perfeccionamiento e innovación de la artesanía que allí se produce. Es a partir de estas líneas que la comunidad del Nuevo Tumbes podrá generar verdaderos espacios de identidad, así como de sustentabilidad de sus recursos, avanzando hacia un tipo de desarrollo que incorpore los saberes, las capacidades y las fortalezas del propio territorio denominado Nuevo Tumbes.

## **2.2 Objetivos del Proyecto**

Recuperación e integración cultural para reforzar la identidad del Nuevo Tumbes.

### **Objetivos específicos**

1. Fomentar la recuperación del borde costero para las actividades cotidianas de los habitantes.
2. Generar instancias de encuentro entre habitantes del Nuevo Tumbes y estos con su entorno natural.
3. Potenciar y fortalecer el Turismo de Caleta Tumbes como factor de generación de identidad local a partir de los servicios turísticos, de la gastronomía y de la artesanía.

## **2.3 Beneficiarios**

Habitantes del Nuevo Tumbes (incluyendo los habitantes de las aldeas, más los habitantes históricos de Tumbes) los que suman un aproximado de 1.800 habitantes aproximadamente

## **2.4 Descripción del Proyecto**

Potenciar la identidad tumbina a través de una conciencia del borde costero limpio, la integración y reconocimiento entre los habitantes de la Caleta y el fortalecimiento de las actividades productivas de Tumbes.

## **2.5 Presupuesto del Proyecto**

Ítem	Miles de pesos
Jornadas de difusión del proyecto	100

Actividad de lanzamiento del proyecto	100
Licitación y adjudicación de servicio de break para Lanzamiento	200
Generación de comité de limpieza del Borde Costero	100
Licitación y adjudicación de talleristas para la capacitación al comité de limpieza del Borde Costero	500
Licitación y adjudicación de elementos para el funcionamiento del comité de limpieza del Borde Costero	500
Licitación y adjudicación de 10 basureros con diseño que se acomode al borde costero y las características de Tumbes	1.800
Campaña de promoción y sensibilización de la importancia de la mantención y limpieza del borde costero	200
Taller vivenciales (de autoayuda)	100
Jornada de recuento con el entorno natural	100
Actividad de encuentro infantil: "Niños pintan su nuevo Tumbes"	200
Jornada cultural que rescate a los artistas locales	1.000
Licitación y adjudicación de gigantografía "Nuevo Tumbes"	300
Elaboración de un díptico de Tumbes a dos años de la tragedia	250
Encuentro de emprendedores y microempresarios del rubro gastronómico y servicios turísticos y artesanía de Tumbes.	100
Licitación y adjudicación de coffee-break para dicha actividad.	100
Convocatoria e inscripción de las personas que trabajan los servicios de turismo, artesanía y gastronomía de Tumbes, para los Bloques de Capacitación que más abajo se detallan.	50
Bloque de Capacitación N° 1: Servicios Gastronómicos para formalizados: Primer Curso: Servicio al cliente. Segundo Curso: Gestión del restorán y	2.800

administración de RR. HH	
Bloque de Capacitación N° 2: Servicios Gastronómicos para informales: Higiene y Manipulación de Alimentos y Formalización de negocio y gestión de la microempresa.	3.200
Bloque de Capacitación N° 3: Actividades de Servicios Turísticos y Artesanías: Innovación en la Artesanía e Inglés para el Turismo.	3.000
Licitación y adjudicación de Bloques N° 1, 2 y 3 de Capacitaciones.	0
Pasantía en la provincia de Concepción a dueños de restaurantes o administradores y garzones/as seleccionados, para transferencia de conocimiento técnico en restaurantes del rubro.	800
Convocatoria y selección de garzones/as y dueños o administradores de restaurantes para participar en pasantía.	120
Adjudicación de pasantía por administración directa.	0
3 Modulares metálicos móviles para la exhibición y comercialización de productos artesanales de los artesanos de Tumbes.	1.800
Adjudicación de 3 modulares metálicos móviles por administración directa.	0
Diseño e impresión de 3000 folletos a 8 caras a todo color en papel couché de 160 grs. en tamaño 8,5 x 11 pulg. (tamaño carta)	2.570,40
Licitación y adjudicación de los 3000 folletos con las características antes mencionadas.	0
<b>TOTAL</b>	<b>19.990,40</b>

## 2.6 Cronograma del Proyecto

Ítem	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8	Mes 9
Jornadas de difusión del proyecto	X								
Actividad de lanzamiento del proyecto	X	X							
Licitación y adjudicación de servicio de break para Lanzamiento	X								
Generación de comité de limpieza del Borde Costero	X								
Licitación y adjudicación de talleristas para la capacitación al comité de		X	X						



limpieza del Borde Costero									
Licitación y adjudicación de elementos para el funcionamiento del comité de limpieza del Borde Costero	X	X							
Licitación y adjudicación de 10 basureros con diseño que se acomode al borde costero y las características de Tumbes			X	X					
Campaña de promoción y sensibilización de la importancia de la mantención y limpieza del borde costero	X	X	X						
Taller vivenciales (de autoayuda)						X			
Jornada de recuento con el entorno natural								X	
Actividad de encuentro infantil: "Niños pintan su nuevo Tumbes"									X
Jornada cultural que rescate a los artistas locales							X		
Licitación y adjudicación de gigantografía "Nuevo Tumbes"			X						
Elaboración de un díptico de Tumbes a dos años de la tragedia			X						
Encuentro de emprendedores y microempresarios del rubro gastronómico y servicios turísticos y artesanía de Tumbes.			X						
Licitación y adjudicación de coffee-break para dicha actividad.			X						
Convocatoria e inscripción de las personas que trabajan los servicios de turismo, artesanía y gastronomía de Tumbes, para los Bloques de Capacitación que más abajo se detallan.			X	X					
Bloque de Capacitación N° 1: Servicios Gastronómicos para formalizados: Servicio al cliente y Gestión del restorán y administración de RR. HH			X	X					
Bloque de Capacitación N° 2: Servicios Gastronómicos para informales: Higiene y Manipulación de Alimentos y Formalización de negocio y gestión de la microempresa.				X	X				
Bloque de Capacitación N° 3: Actividades de Servicios Turísticos y Artesanías: Innovación en la Artesanía e Inglés para el Turismo.					X	X			
Licitación y adjudicación de Bloques N° 1, 2 y 3 de Capacitaciones.			X	X					
Pasantía en la provincia de Concepción a dueños de restoranes o administradores y garzones/as seleccionados, para transferencia de				X	X				

conocimiento técnico en restaurantes del rubro.									
Convocatoria y selección de garzones/as y dueños o administradores de restaurantes para participar en pasantía.					X	X			
Adjudicación de pasantía por administración directa.					X	X			
3 Modulares metálicos móviles para la exhibición y comercialización de productos artesanales de los artesanos de Tumbes.						X	X		
Adjudicación de 3 modulares metálicos móviles por administración directa.						X	X		
Diseño e impresión de 3000 folletos a 8 caras a todo color en papel couché de 160 grs. en tamaño 8,5 x 11 pulg. (tamaño carta)						X	X		
Licitación y adjudicación de los 3000 folletos con las características antes mencionadas.						X	X		

## REGIÓN DE LA ARAUCANÍA

**Nota:** Proyecto sintetizado de la Ficha CAR elaborada por el GORE a partir de las propuestas de Cindeh surgidas en los talleres de capacitación.

### 1. Diseño e implementación de un plan de gestión turístico - patrimonial del territorio costero - Lafkenche de Carahue

#### 1.1 Fundamentación del Proyecto

Este territorio tiene una identidad muy clara y diferenciada del resto de la región, con sus riquezas culturales y ambientales autónomas, lo cual puede articularse generando nuevas oportunidades que solo se encuentran asociados al factor identitario local. Hasta antes del terremoto del 27F, el principal problema ras la falta de articulación de las potencialidades ambientales, culturales, identitarias y sociales del territorio, ya que los habitantes no se vinculaban entre sí. Los procesos de reconstrucción asociados al terremoto del 27F han llevado a las autoridades locales y la comunidad a vincular el desarrollo productivo con el desarrollo turístico, utilizando este vínculo como oportunidad para mejorar la economía local, que aún es muy precaria.

La presente iniciativa pretende ser una plataforma operativa, un modelo de trabajo y coordinación que ordene las iniciativas (y los trabajos de planificación y gestión ya realizados) tendientes a potenciar el ámbito productivo - cultural del territorio. El plan de gestión se convierte así en un instrumento que observa al turismo con identidad cultural, como una estrategia para potenciar las actividades económicas productivas de las personas y familias Lafkenche y no Lafkenche de la costa de Carahue, logrando así su integración.

#### 1.2 Objetivos del Proyecto

Diseñar e Implementar un plan de gestión turístico – patrimonial para el territorio costero - Lafkenche de la comuna de Carahue, el cual considere los recursos sociales, patrimoniales, productivos – identitarios e institucionales existentes en el territorio, y que permita la consolidación de una red de coordinación de miembros, emprendedores y actores públicos y privados del territorio, que aborden en conjunto los componentes del plan de gestión desarrollado.

### **Objetivos específicos**

1. Elaborar e implementar un plan de gestión turístico- patrimonial Lafkenche, que considere un diagnóstico de la situación actual del territorio costero de Carahue y un plan de acción estratégico – prospectivo del mismo (Establecer elementos operativos para el desarrollo de una ruta turística costera).
2. Desarrollar un programa de capacitación, asesoría técnica personalizada y giras tecnológicas dirigidas a los beneficiarios – participantes del proyecto que permita potenciar el capital humano presente en el territorio.
3. Desarrollar un plan de difusión del plan de gestión que tenga por objetivo socializar los productos del plan de gestión, sobre todo, posicionar y hacer visible estratégicamente el territorio costero Lafkenche a nivel regional, nacional, e internacional.

### **1.3 Beneficiarios del Proyecto**

Según censo 2002 en el Territorio Lafkenche (localidad censal Casa de Piedra, Bajo Yupehue, Coi Coi y Lobería correspondiente a ocho comunidades indígenas) y en Nehuentué - Monkul (dos comunidades indígenas), existen aproximadamente 2.067 habitantes, de los cuales se desprende que existen 993 indígenas y 1.074 no indígenas de la zona costera o Lafkenche de la comuna de Carahue.

Para el proyecto dichos beneficiarios se dividirán en dos módulos operativos de trabajo:

1. Comunidades Lafkenche
2. Nehuentué – Lircay.

### **1.4 Descripción del Proyecto**

Se trata de un Plan que considere en un mismo proyecto de consultoría relevar y hacer visible el territorio costero de la comuna de Carahue, en dos módulos operativos de trabajo bien definidos:

1. Comunidades del territorio Lafkenche.
2. Nehuentué – Lircay.

Considerando tanto sus elementos diferenciadores como los integradores y que considere al mismo tiempo como componentes transversales:

- a) El *fortalecimiento del capital humano existente* /Reconocimiento y puesta en valor de lo productivo - identitario /Reconocimiento y puesta en valor del patrimonio cultural y natural territorial.

b) Que sea participativo y prospectivo.

c) La articulación con instrumentos de planificación y gestión existentes.

### 1.5 Presupuesto del Proyecto

Ítem	Miles de pesos
Licitación Pública para contratación de servicios profesionales para la ejecución de todos los productos del proyecto.	0
Reunión de coordinación para acordar Plan de Trabajo.	0
Taller de Difusión y Lanzamiento del Proyecto	1.500
Documento diagnóstico del estado actual y las potencialidades turísticas, patrimoniales	1.500
Doc. Editado "Atlas turístico – patrimonial Carahue Costero ( Lafkenche, Nehuentué)"	3.500
Documento plan de acción prospectivo para la implementación de una ruta turística	1.200
Programa de Talleres de capacitación y asesoría en los ámbitos psicosocial, comercial y cultural	6.300
Programa de asesoría técnica individual	2.400
Programa Giras tecnológicas: de difusión e intercambio de experiencias y conocimientos territoriales	7.200
Plan de difusión y marketing del plan de gestión turístico-patrimonial que favorezca la puesta en valor del territorio (incorpora imagen corporativa del territorio)	3.555
Elaboración e instalación de señalética (iniciativa de difusión local)	9.000
Taller de cierre y evaluación de resultados del proyecto	500
<b>Total</b>	<b>36.655</b>

### 1.6 Cronograma del Proyecto

Ítem	Mes 1	Mes 2	Mes 3	Mes 4	Mes 5	Mes 6	Mes 7	Mes 8
Licitación Pública para contratación de servicios de ejecución del proyecto.	X							
Reunión de coordinación para	X							

acordar Plan de Trabajo.								
Taller de Difusión y Lanzamiento del Proyecto		X						
Documento diagnóstico del estado actual y las potencialidades turísticas, patrimoniales		X	X	X				
Atlas turístico – patrimonial Carahue Costero ( Lafkenche, Nehuentué)		X	X	X	X	X		
Documento plan de acción prospectivo para la implementación de una ruta turística		X	X	X	X	X		
Talleres de capacitación ámbitos psicosocial, comercial y cultural					X	X	X	
Programa de asesoría técnica					X	X	X	
Giras tecnológicas: de difusión e intercambio de experiencias y conocimientos territoriales							X	X
Plan de difusión y marketing del plan de gestión turístico- patrimonial que favorezca la puesta en valor del territorio				X	X	X	X	X
Elaboración e instalación de señalética ( iniciativa de confianza)						X	X	
Taller de cierre y evaluación de resultados del proyecto								X

### 3.2.2.1.5 Sugerencias para la Cartera de Proyectos por Región

<b>Región</b>	<b>Proyectos</b>
Región de Valparaíso	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recuperación de la actividad agrícola</li> <li>2. Medios de Comunicación social</li> <li>4. Diseñar e implementar una reserva marina</li> <li>5. Resguardo de la identidad isleña en los diseños arquitectónicos</li> </ol>
Región Metropolitana	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recuperación festival folklórico semana Alhuina</li> <li>2. Habilitación y equipamiento rincón cultural infantil en Biblioteca Municipal</li> <li>3. Recuperación y registro de práctica y expresión Canto a lo poeta.</li> <li>4. Diseño del proyecto de mejoramiento de la Casa de la Cultura</li> </ol>
Región de O'Higgins	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Construir un mercado permanente en el terreno de la estación (frutas, verduras, artesanías, gastronomía, vinos, productos campesinos y complementar con arte y cultura (folclor, tradiciones)</li> <li>2. Museo Histórico y de la Memoria Rural de Peralillo</li> <li>3. Oficina de Información comunal y turística</li> <li>4. Reparar Casa de la Cultura</li> <li>5. Habilitar el Parque de Peralillo al Turismo</li> </ol>
Región del Maule	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Diseño de la Ruta turística del Valle-Costa Sur de la Región del Maule.</li> </ol>

	2. Restauración de bienes turísticos muebles e inmuebles.
Región del Biobío	1. Rescate de una Feria Costumbrista de Tomé 2. Celebración del Día del Pescador y del día de San Pedro, patrono de los pescadores. 3. Apoyo a conjuntos folclóricos para jóvenes. 5. Apoyo para construir una plaza de juegos infantiles.
Región de la Araucanía	1. Proyecto memoria oral del Maremoto de 1960. 2. Recuperación de la Playa de Monkul.

### 3.2.2.6.3 Sugerencias para la Cartera de Proyectos por Región

<b>Región</b>	<b>Proyectos</b>
Región de Valparaíso	1. Recuperación de la actividad agrícola 2. Medios de Comunicación social 4. Diseñar e implementar una reserva marina 5. Resguardo de la identidad isleña en los diseños arquitectónicos
Región Metropolitana	1. Recuperación festival folklórico semana Alhuina 2. Habilitación y equipamiento rincón cultural infantil en Biblioteca Municipal 3. Recuperación y registro de práctica y expresión Canto a lo poeta. 4. Diseño del proyecto de mejoramiento de la Casa de la Cultura
Región de O'Higgins	1. Construir un mercado permanente en el terreno de la estación (frutas, verduras, artesanías, gastronomía, vinos, productos campesinos y complementar con arte y cultura (folclor, tradiciones) 2. Museo Histórico y de la Memoria Rural de Peralillo 3. Oficina de Información comunal y turística 4. Reparar Casa de la Cultura 5. Habilitar el Parque de Peralillo al Turismo
Región del Maule	1. Diseño de la Ruta turística del Valle-Costa Sur de la Región del Maule. 2. Restauración de bienes turísticos muebles e inmuebles.
Región del Biobío	1. Rescate de una Feria Costumbrista de Tomé 2. Celebración del Día del Pescador y del día de San Pedro, patrono de los pescadores.

	3. Apoyo a conjuntos folclóricos para jóvenes.
	5. Apoyo para construir una plaza de juegos infantiles.
Región de la Araucanía	1. Proyecto memoria oral del Maremoto de 1960. 2. Recuperación de la Playa de Monkul.

**4. Propuesta de recomendaciones y sugerencias evidenciadas en el proceso, para facilitar la gestión de los gobiernos regionales y locales a través de la inserción de los elementos identitarios.**

**4.1 Introducción**

A casi cuarenta años de iniciada la actual configuración administrativa regional del país, el panorama de cómo se expresa la identidad regional es variado, múltiple y en una constante evolución. Así, tenemos regiones en que no se ha logrado imponer una identidad regional por sobre las anteriores identidades provinciales. En efecto, la dos regiones creadas hace [aproximadamente](#) cinco años, Arica y Parinacota y Los Ríos, se corresponden a las antiguas provincias de Arica y Valdivia. La creación de estas entidades administrativas fue apreciada desde las respectivas comunidades como la reparación de un error histórico que se explicaba por el contexto político en el cual se crearon las regiones en el país. Por tanto, en éstas se apreciaría una similitud entre lo regional y la provincia, de lo cual debiéramos esperar una consolidación de la identidad regional.

Posteriormente han existido intentos de diversa índole, emergidas desde la ciudadanía, para cambiar las actuales regiones. En el caso de la Región de Valparaíso, la Provincia de San Antonio se siente postergada. En la Región del Biobío, la Provincia de Arauco ha buscado aliarse con la Provincia de Malleco, de la Región de La Araucanía, para generar una nueva región. En las Regiones del Maule, Biobío, Los Lagos, La Araucanía, Atacama, Coquimbo, Valparaíso y O'Higgins, las provincias que no están en la cabecera de la provincia acusan de centralismo a la capital regional, por tanto en estas entidades persiste un desafío pendiente, que es consolidar la identidad regional, que por ahora es más bien un constructo elaborado, planificado y ejecutado principalmente desde las esferas institucionales, pero que adolece de un reconocimiento vivenciado de las comunidades locales.

De lo anterior se desprende que las identidades regionales en Chile están en transformación, afectadas por múltiples procesos que impactan en los territorios. De partida, la globalización adquiere una relevancia diferente de acuerdo a la "identidad de la región". En las regiones del norte, la fuerte expansión de la minería, que ha traído consigo crecimiento económico, aumento de población, demandas de infraestructura y servicios, es asimilada desde una opinión pública regional y movimientos sociales que responden a condicionantes históricas de larga data, donde la relación con los países vecinos es también primordial.

Otro escenario es Chile centro-sur, en donde la actividad silvoagropecuaria cumple un rol protagónico en cuanto es la actividad económica desde la cual se han ido ordenando los territorios. Los conflictos entre actividades económicas que compiten por suelos, recursos hídricos y la expansión urbana se constituyen aquí en los motivos principales que influyen positiva o negativamente en que se afiancen o diluyan las identidades regionales. Por ejemplo, en la misma Región Metropolitana las comunas rurales han sido por décadas

supeditadas a decisiones institucionales provenientes de la cercana capital, lo cual influye también decisivamente para las limítrofes regiones de Valparaíso y O'Higgins.

Con todo el camino recorrido en la llamada "regionalización" del país, la percepción de quienes habitan fuera de la capital es que el nivel de centralismo en las decisiones que se toman en Chile, tanto en la esfera pública como la privada, sigue siendo uno de los principales frenos para el desarrollo del país. De ahí que sean muy bien recepcionadas las iniciativas que tanto en el ámbito local como en regional posibiliten una amplia participación de los involucrados directamente en los problemas.

#### **4.2 Aportes que den señales acerca de cómo avanzar en la institucionalización del tema identitario en los gobiernos regionales y locales, desde la experiencia del desarrollo de los planes territoriales piloto y los proyectos financiados.**

4.2.1 La experiencia del desarrollo de los planes territoriales piloto y los proyectos a financiar, indica que debiera contemplarse una mayor dedicación de tiempo al acompañamiento de los gobiernos locales, más que a los GORE. Esto permitiría encontrar mecanismos de aprendizaje más apropiados a lo local, lo que permitiría replicar, en diversos territorios comunales, los procesos de desarrollo con el componente identitario. En otras palabras, los aprendizajes y los modelos debieran diseñarse desde los territorios, con el acompañamiento de una política más proactiva desde los GORE para poner en práctica desarrollos locales desde los elementos identitarios, respetando las voluntades y ritmos de las comunidades locales y trabajando estrechamente con las municipalidades.

4.2.2 A partir de la base de los Estudios Regionales de Identidad, de la Subdere y los respectivos GORE, y las Estrategias Regionales de Desarrollo con incorporación de los elementos identitarios, se hace necesario establecer metodologías que permitan interactuar a los municipios unos con otros, al interior de cada provincia o valle, de manera que se puedan establecer alianzas que velen por los procesos participativos y la incorporación de los elementos identitarios, especialmente en las definiciones de las imágenes objetivo de micro territorios construidos a partir de elementos comunes, como la ocupación de un valle o un cluster productivo.

Por ejemplo, la Región de O'Higgins y la Región del Maule tienen un componente identitario agrario que permite visualizar ciertos territorios funcionales, los que muchas veces coinciden con el ordenamiento político de una provincia. Se recomienda dejar de pensar el desarrollo sólo desde una política regional macro e incorporar una política microregional ordenada en torno a territorios funcionales productivos, agrarios, metropolitanos o de cluster. Por tanto, el camino a seguir por los GORE en esta línea de planificación debiera ser planificar la región en torno a estos microterritorios - que pueden abarcar un conjunto de comunas - y orientar los distintos fondos disponibles, para potenciar la imagen objetivo de dichos territorios, en conjunto con sus respectivas municipalidades agrupadas en Asociaciones de Municipalidades.

Al respecto, es importante señalar que de acuerdo a ley 20.527, que modifica la ley 18.695 orgánica constitucional de municipalidades, las Asociaciones de Municipalidades ahora pueden constituirse con personería jurídica propia.



De esta manera, los GORE pueden gatillar procesos de desarrollo local endógeno que fortalezcan el capital social, basado en los elementos identitarios, más allá de las actuales dinámicas de desarrollo meramente territorial y de servicios. Incorporar entonces los elementos identitarios y culturales, como elementos recreativos y sinérgicos de estos territorios, permitiría fomentar nuevos procesos económicos y territoriales.

Una visión estratégica así obtenida, para un conjunto de comunas, permitiría institucionalizar el tema identitario en un nivel territorial más manejable que el nivel meramente regional.

- 4.2.3 El tema de la identidad y la cultura, como elementos detonantes del desarrollo local endógeno, es una cuestión nueva para los gobiernos locales (Diagnóstico de la Gestión Cultural de los Municipios de Chile, Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, 2006, Pág. 19). Existe dificultad en conceptualizar el tema, pero más dificultad en visualizar una estrategia para actuar desde la identidad en el territorio. Los municipios están acostumbrados a construir sólo proyectos de infraestructura, no hay experiencia respecto a la creación de proyectos culturales más allá del punto de vista folclórico o de entretenimiento. Desde esta práctica, los proyectos identitarios son difíciles de imaginar y construir. Una capacitación en estos temas debiera permitir desarrollar metodologías más imaginativas (metodologías de espejo que permitan generar un proceso de introspección en las comunidades). Estas metodologías tienen que ver con técnicas de comunicación comunitaria, expresión artística e historias locales. La idea es gatillar experiencias nuevas de participación ciudadana que permitan ver el territorio de una manera distinta.

Para ello se requiere trabajar lo lúdico con mayor participación del sector privado, el cual sí está involucrado en el desarrollo de proyectos de emprendimiento e innovación en los territorios. Se propone entonces generar un currículo de actuación para gatillar esta nueva conversación del territorio desde la variable identidad y cultura. Un ejercicio interesante es la pregunta por la memoria y la historia de la localidad como elemento de reflexión incitante e inclusiva de lo local.

- 4.2.4 En la experiencia de los planes territoriales pilotos se validó como una modalidad adecuada de trabajo el haber convocado a los actores locales y a la institucionalidad que interviene en un territorio para participar conjuntamente desde la construcción del diagnóstico hasta la selección de las iniciativas piloto. En la mayoría de las comunas se pudo apreciar que había un grado de agotamiento en la relación entre los entes sectoriales y la comunidad. Esto, porque en general no se establece una coordinación con el municipio, o a veces ésta es meramente informativa. Esto posteriormente lleva a dificultades asociadas a que en la base social no hay posibilidad de establecer una comunicación horizontal con los funcionarios, los que por lo general no tienen un conocimiento acabado de la localidad. Los convocados en las localidades quedan sujetos a los ritmos y plazos fijados por organismos que no tienen una presencia permanente en la comuna. En la práctica, en muchas circunstancias las autoridades o funcionarios municipales deben intervenir o mediar, una vez que ya existe una disconformidad o se está gestando un conflicto.

Se valoró, desde quienes pudieron participar en las iniciativas territoriales, que los representantes de los GORE, municipios, ONGs y consultora se hubieran concertados para facilitar la elaboración de las iniciativas desde la base social.

También en general se mencionó, de parte de los dirigentes y representantes de los territorios, que han existido ya muchos diagnósticos y que los ofrecimientos concretos que se realizan, desde las fuentes de financiamientos estatales, no se adecuan a sus requerimientos. El relevamiento de la dimensión identitaria se consideró crucial en cuanto permitió a las personas reconocerse como parte de un colectivo. La experiencia de explicitar los elementos comunes y actuantes de la convivencia social aseguró el protagonismo de un amplio espectro de los convocados, yendo más allá de los liderazgos preexistentes de participación.

Particularmente, en el caso del trabajo con las comunidades mapuche de Carahue, se tuvo presente el mecanismo de la Consulta, estipulado en el Convenio N° 169 de la OIT, en el entendido que las realidades multiculturales hacen aun más obligada la consideración de la dimensión identitaria.

En concreto, se propone avanzar en lo siguiente:

- Apoyar y acelerar los procesos de descentralización. El reconocimiento de la identidad de un territorio desde el propio territorio y con la participación comprometida de los actores que a éste pertenecen, se fortalece en la medida que se descentraliza la gestión a nivel territorial. Para ello se recomienda que iniciativas que surjan del gobierno central, como el presente proyecto, se consulte con los GORE que estarán involucrados recomendando que, a su vez, ellos también lo hagan con los gobiernos locales que eventualmente participarán. De la mera consulta se puede transitar gradualmente a una toma de decisiones compartida. Para estos efectos, la nueva institucionalidad de las Asociaciones de Municipalidades puede ofrecer una plataforma de interacción institucional más dinámica.
- Promover la formación de los actores regionales y locales en el tema mediante talleres de capacitación, seminarios, mesas redonda, cursos y charlas.
- Velar porque se incorpore en las bases de las licitaciones de los instrumentos de planificación territorial (planes regionales de desarrollo urbano, planes intercomunales, planes comunales de desarrollo, entre otros) el análisis de las identidades territoriales presentes en el territorio a desarrollar. A modo de ejemplo, se sugiere actualizar el Manual para la Elaboración de Planes de Desarrollo Comunal (PLADECO), de la Subdere/PNUD, incorporando la dimensión identitaria.
- Fortalecer la coordinación y el trabajo intersectorial de los GORE con los gobiernos comunales y organizaciones locales en las instancias de planificación territorial, para generar sinergias en el trabajo de incorporación de los elementos identitarios.

Esto se podría realizar mediante la instalación de mesas de trabajo principalmente en los siguientes temas: desarrollo cultural, desarrollo turístico, desarrollo económico local y desarrollo urbano.

Nuevamente, una institucionalidad emergente para estos propósitos la constituyen las Asociaciones de Municipalidades que se están constituyendo en cada región. Lo interesante es que estas asociaciones no necesariamente agruparán a todas las comunas de una región, sino que podrán establecerse varias asociaciones al interior de cada una de ellas, dependiendo de la afinidad y cercanía que exista entre las diversas municipalidades.

- Apoyar la modernización de la gestión social del territorio, donde los habitantes del territorio “pasen de espectadores a actores relevantes”, y puedan tener un rol fundamental en la definición de la visión de desarrollo esperada, así como en la definición de la inversión regional y local.

Para ello se propone sistematizar y potenciar la experiencia de los presupuestos municipales participativos y replicar el modelo en las instancias de elaboración de los presupuestos regionales o a nivel de asociaciones de municipalidades.

También se pueden establecer consejos de desarrollo con la participación de los diversos actores locales.

- Difundir las disposiciones contenidas en el Convenio 169 de la OIT. Esto se puede realizar mediante talleres, cursos, mesas redondas, seminarios y charlas, con la participación de expertos indígenas en el tema y dirigidos a funcionarios de la Subdere, los GORE y los gobiernos locales.

Este Convenio, como se explica en el Anexo N° 2, establece los protocolos de consulta con los pueblos indígenas cuando es necesario intervenir en sus territorios y es el único convenio internacional suscrito por Chile que es vinculante.

- Incorporar en los formularios de postulación para financiamiento de la Inversión Pública, mecanismos que permitan valorar la incorporación de los factores identitarios del territorio en los proyectos de inversión.
- Fomentar la formulación de planes de desarrollo cultural, por parte de las municipalidades del país, de manera de pasar del 30% que en 2006 efectivamente los tenía (CNCA, 2006), a un porcentaje más significativo. En estos planes se plantean objetivos de mediano y largo plazo, por lo que permiten plasmar una política cultural para la comuna, cuya realización incorpora a los actores culturales locales, que son depositarios naturales de los elementos identitarios.
- Fomentar la integración de las planificaciones de las unidades municipales a los Planes de Desarrollo Comunal (PLADECO), ya que un 52% de estas unidades no los integra (CNCA, 2006). Estas unidades, al trabajar con planificaciones propias sin estar anexadas a este instrumento de gestión municipal básico, desplazan la cultura a un espacio de improvisación, buena voluntad o visión del encargado, excluyendo el tema como un elemento constituyente del desarrollo comunal.
- Dado que la oferta cultural concreta, de las unidades municipales encargadas del tema, es en un 90% el evento artístico y/o el apoyo a eventos municipales que requieren de espectáculos artísticos (CNCA 2006), lo que le otorga a la cultura un carácter de inmediatez, se recomienda fortalecer en materia cultural a las demás áreas de actividad municipal, como actividades de formación, apoyo a gestores y

creadores, conservación del patrimonio inmaterial, fomento de la asociatividad, entre otras, que incorporen la dimensión identitaria.

- En relación con la reconstrucción como eventualidad recurrente cada vez que un desastre nos afecta, promover un concepto integral de reconstrucción, incorporando la dimensión identitaria de modo que en los eventos que se deban enfrentar, la concepción de los procesos de reconstrucción traiga en forma intrínseca a los participantes, hacia una voluntad de trabajo en torno al resguardo de la dimensión identitaria ya no necesariamente a través de proyectos o programas específicos o proyectos piloto, sino directamente a través de todo el proceso de reconstrucción, donde la identidad local y regional estén instaladas como valor transversal en la gestión territorial de los procesos de reconstrucción. Esto significa, recoger sistemáticamente los elementos identitarios en los procesos asociados a la planificación territorial local y regional como política asociada a la prevención de desastres y seguridad, por ejemplo. La promoción de un concepto integral de reconstrucción que incluya la dimensión identitaria implica la generación de un Plan de Promoción interno en las instituciones de administración territorial en los niveles local, regional y nacional.

#### **4.3 Elementos comunes que puedan aportar a la discusión acerca de la operacionalización, tanto en el discurso como en la práctica, del valor que puede otorgar el incorporar los elementos identitarios en la inversión.**

- 4.3.1 Una reflexión necesaria es respecto de la importancia que tiene el elemento constructivo del adobe en los procesos identitarios de las comunidades que sufrieron los impactos del terremoto. La información recopilada en las entrevistas en profundidad y los grupos focales pusieron reiteradamente en evidencia que existe una carencia de los GORE y el gobierno nacional para actuar en esta realidad, desde una perspectiva más empática con los afectados.

La falta de esta política y norma para viviendas de adobe no permite orientar a las Direcciones de Obras Municipales en otorgar permisos de edificación y ampliación al patrimonio arquitectónico de su localidad. De mantenerse esta práctica, buena parte de la identidad de la mayoría de las Regiones afectadas por el terremoto del 27F perderá un recurso importante de reconversión económica relacionada con el turismo. La falta de una política y de normas para planificar su reconstrucción, no permite su resguardo y la incorporación de éste como recurso de reconversión.

Previo al terremoto varias localidades estaban apostando al desarrollo de un turismo cultural y patrimonial, que se encontraba en una etapa incipiente. El terremoto ha puesto este desarrollo en jaque y la falta de una política clara respecto a la vivienda en adobe, ha retrasado la reconstrucción de este patrimonio, lo que pone en peligro la imagen de muchas comunidades rurales y poblados típicos.

- 4.3.2 La visión compartida de desarrollo de un territorio, que surge de la participación activa e informada de las personas, permite reconocer e identificar tanto las fortalezas como las debilidades de los territorios y es en este proceso, con la participación activa de la comunidad, donde es posible reconocer de mejor manera el valor de los elementos identitarios presentes.

Lograr que éstos se incorporen en los planes de inversión, se debe reconocer como un factor importante de competitividad para el desarrollo del territorio.

Una manera de incorporar estos elementos de competitividad, basada en factores identitarios, en la inversión, es asociarlos a las políticas de fomento y financiamiento de la innovación.

Una línea interesante de procesos innovadores la pueden constituir las denominaciones de origen que pueden adscribirse a productos con fuerte connotación identitaria.

Así, la incorporación de los factores identitarios, reconocidos por la comunidad como tales, puede ayudar a alcanzar más allá del solo desarrollo económico de un territorio, un mayor Desarrollo Humano, entendiéndose éste como mayor bienestar de las personas.

- 4.3.3 Incorporar el tema de la identidad es crucial para gatillar un desarrollo turístico a las regiones diferenciadas según sus microterritorios.

Contemplar, por tanto, el potencial identitario de los territorios ayuda a ordenar y visualizar la mejor alternativa y camino a seguir hacia este desarrollo turístico. No es menor que en los estudios de las identidades regionales el turismo aparezca con fuerza como elemento de un desarrollo endógeno y como camino de desarrollo optado por muchos valles (Colchagua, Aconcagua, Casa Blanca, Cachapoal, Secanos Costeros), donde la variable cultural se cruza con la variable productiva de los territorios, potenciándolos y singularizándolos en el mapa nacional.

#### **4.4 Ejemplos de vínculos o articulaciones destacadas de una gestión integrada entre la comunidad y la institucionalidad pública.**

- 4.4.1 Una experiencia destacada es el Programa de Recuperación Urbana (PRU), del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, que ha sido profusamente utilizado en las comunas afectadas por el terremoto de 27 de febrero del 2010. Se trata de una experiencia gratificante gracias a que considera la opinión y participación de los diversos agentes locales, la que se acompaña con un levantamiento de información sobre las características urbanas y la prospectiva que la población realiza sobre el centro urbano. Se valora por cuanto la metodología participativa permite la expresión de la identidad local y desde cómo es percibida por lo actores. Así mismo, visualiza los hitos reconocibles en los patrimonios arquitectónicos y paisajísticos desde los que la comunidad local ha obtenido un sentido proveniente del pasado y se proyecta al futuro.
- 4.4.2 También destacan los fondos concursables del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, FNDR y los Fondos de Cultura del Consejo de la Cultura y las Artes, que han sabido colocar recursos para fortalecer eventos identitarios en diversos territorios, con los que se han creado fiestas tradicionales y se han generado investigaciones de rescate cultural que han potenciado a los cultores locales.

- 4.4.3 En esta misma línea, se encuentran las alianzas locales que ha desarrollado SERNATUR con algunas comunas para potenciar su patrimonio, pues han sido importantes para visualizar los recursos endógenos de los territorios y comunas.

No obstante, la abundancia de instrumentos, iniciativas y mecanismos que apuntan a multiplicar los operadores turísticos, no parecen acompañarse de un referente público capaz de asegurar el control de las probables externalidades negativas de las actividades, ni garantizan que las poblaciones locales puedan concretizar la utilización del potencial de los atractivos existentes.

También, en varias regiones son muy variados los instrumentos tanto de investigación como de inversión que se están utilizando pero que no son articulados o relacionados entre sí. Por su parte, la institucionalidad municipal es por lo general muy deficitaria, salvo en algunas comunas hoy consolidadas como destino turísticos. Si bien los GORE han propiciado la utilización de varios instrumentos, tanto de promoción como de fomento de la actividad, se observa bajos niveles de coordinación con los municipios y escasa o nula formación y preparación de los funcionarios municipales en lo concerniente al turismo.

- 4.4.4 Otra experiencia importante, que ha fortalecido la identidad de las comunidades locales rurales, es el Programa de Desarrollo Local (PRODESAL), del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP). Este programa ha potenciado emprendimientos productivos innovadores que rescatan las potencialidades propias de los territorios.

- 4.4.5 Una apuesta interesante ha sido el capital semilla de Servicio de Cooperación Técnica (SERCOTEC), que ha sabido incorporarse a las comunas incentivando emprendimientos innovadores con el componente identitario. Pero a pesar de esta experiencia exitosa, SERCOTEC tuvo una mala actuación en la repartición de fondos post terremoto en apoyo al sector privado para recomponer sus negocios. CORFO ha actuado en un papel más territorial, incentivando la reconversión de territorios con una incorporación del sector privado más exitosa. Todos ellos han sido buenos ejemplos de integración de la variable identitaria en procesos de desarrollo local endógeno.

- 4.4.6 Las experiencias de presupuestos participativos a nivel comunal, que han llevado a cabo algunas Municipalidades, son también instancias de vínculos y articulaciones destacadas.

Estos procesos han permitido una participación ciudadana que también se hace presente en las rendiciones públicas, donde acude con un conocimiento acabado de lo comprometido financieramente por el municipio.

- 4.4.7 Un actor institucional de primer orden, cuya presencia o ausencia significativa se nota claramente en la vida regional, son las universidades públicas y privadas. Su influencia en la sociedad regional se expresa desde la docencia, la investigación y, particularmente, la extensión.

Pero ésta es una articulación potencial. Las universidades deberían identificarse fuertemente con el territorio, pues su acontecer es clave en la contribución al desarrollo regional, desde la formación de profesionales capacitados para la

gestión de recursos, como también desde su aporte con estudios regionales y locales y actividades de extensión en lo referido a dar cuenta de la transversalidad de la influencia del fenómeno de la identidad regional y local en el desarrollo.

#### **4.5 A modo de conclusión**

Los GORE deberían continuar por algunas de estas líneas, en los ámbitos que les competen, fortaleciéndolas mediante la incorporación a ellas de equipos interdisciplinarios que permitan profundizar, con mayor experticia, el desarrollo endógeno de los territorios.

Estos equipos debieran estar compuestos por antropólogos, psicólogos, gestores culturales, planificadores expertos en desarrollo local endógeno y comunicadores sociales que aporten procesos más integrales con una variable de espejo que permita la auto reflexión de los procesos propios que lleva la comunidad.

El rol de la comunidad es fundamental. Sin embargo, en una situación de excepción, como es la primera fase de recuperación post terremoto, corresponde a las autoridades políticas locales, Alcalde y Concejales, ejercer el liderazgo que permita reactivar las organizaciones sociales ante el impacto inmovilizador que una catástrofe natural genera en la población.

Al respecto, es absolutamente necesario que se implementen procesos de mitigación psicosocial, dirigidos tanto a las personas afectadas por una catástrofe como a los equipos – y sus integrantes - que intervienen en la reconstrucción, como se explica en el manual adjunto.

Los funcionarios profesionales y técnicos del municipio deben también contribuir, con sus respectivas competencias técnicas, a conformar comités territoriales que aborden directamente las distintas áreas a su cargo, (Dirección de Desarrollo Comunitario, DIDECO, Secretaría Comunal de Planificación, SECPLA, Departamento de Obras Municipales, DOM, entre otras).

A la autoridad política le corresponde, además, la coordinación de las tareas de la fuerza pública, y las organizaciones dotadas de competencias e instrumentos para enfrentar catástrofes, como Bomberos, Corporación Nacional Forestal (CONAF), entre otros.

Luego de la primera fase de recomposición de las distintas instancias sociales, técnicas, políticas, de seguridad, se deberán organizar instancias de participación social con funciones específicas que permitan abordar las tareas de mayor urgencia, tales como cabildos, Concejos municipales abiertos, entre otros, según las condiciones y disposiciones de cada caso.

Durante estas dos primeras etapas se irá generando el espacio necesario para la inclusión de la dimensión identitaria en el proceso de recomposición ciudadana primero y de reconstrucción después. Para ello, los funcionarios técnico-profesionales del municipio (trabajadores/as sociales especialmente), con la colaboración de las instituciones de seguridad y emergencia, deberán contar con instrumentos que les permitan registrar,

desde la segunda fase, los elementos del discurso, actitudes y comportamiento de la comunidad (especialmente sus líderes y dirigentes), en las diversas tareas de reconstrucción. Dicho material será de utilidad, llegado el momento de la planificación y diseño de la reconstrucción, ya que se contará con una masa crítica de información a partir de la cual será posible iniciar dicho momento con esa información ya procesada y sistematizada en un nivel básico, que luego se irá profundizando en la medida de la recomposición de las redes.

La idea es no tener que partir de cero con la inclusión de la dimensión identitaria, y mucho menos, después de que gran parte del proceso de reconstrucción ha sido, no sólo diseñado y planificado, sino que, además, implementado.

Sin embargo, la propuesta central es que el proceso de articulación de los elementos que componen las identidades territoriales se convierta en un programa permanente, inserto en las instancias existentes (escuelas, juntas de vecinos, organizaciones gremiales, entre otras), sin perjuicio de la creación de instancias y/o procedimientos específicos que promuevan esa articulación: eventos culturales, concursos públicos locales, reuniones de padres y apoderados.

Del mismo modo en que se organizan ejercicios de simulacro, que sirven para entrenar a la ciudadanía en las primeras medidas de salvataje y resguardo, se debería promover la participación en eventos específicamente diseñados para debatir la identidad de las comunidades, dirigidos por profesionales de las ciencias sociales (antropología, sociología, trabajo social, psicología), especialmente entrenados para la realización de esos eventos, su registro, análisis y sistematización de los mismos.

Se requiere disponer de recursos presupuestarios, no sólo para el financiamiento de la prevención y activación de las reacciones de emergencia dispuestas para ser activadas con la celeridad que los eventos catastróficos requieren, sino además, para todo lo anterior, es decir, una institucionalidad complementaria de la Oficina Nacional de Emergencia del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, que permita generar un catastro georeferenciado de las identidades comunitarias territorializadas.

La gestión de dichos recursos, dado el carácter propio y diferencial de los territorios y comunidades, debería ser asignada al nivel provincial o comunal, según fuera el caso (por ejemplo, los territorios insulares, aquellos extremadamente lejanos, las comunidades étnicas, probablemente requerirían de una gestión más localizada que el nivel provincial).

Una propuesta como la esbozada probablemente evitaría la percepción (y frustración) de las comunidades en cuanto a que ellas son interpeladas por la autoridad central, *después* de producida la catástrofe natural con resultados desastrosos y pérdidas materiales y humanas, con el agravante de que las soluciones suelen ser inoportunas e inadecuadas a las necesidades e identidades de los damnificados.

En consecuencia, la propuesta apunta a complementar la institucionalidad actual en términos de la adecuada infraestructura de reacción existente, incorporando a los protocolos generales aquellos relacionados con los factores identitarios de los habitantes de los territorios afectados, los cuales resultan relevantes no sólo a la hora de diseñar e implementar los correspondientes procesos de reconstrucción material, sino aquellos orientados a la contención de las comunidades desde el punto de vista psicológico y



espiritual colectivo, aspecto de tanta o, inclusive, de mayor relevancia que el primero en tanto facilitaría la recuperación del segundo.

En este sentido, el diseño e implementación de una base de datos dinámica (esto es, actualizada regularmente), sobre los factores de identidad, que pudieran georeferenciarse territorialmente, contribuiría a la oportunidad, eficacia y eficiencia de los correspondientes procesos en los distintos niveles y a conformar un mapa de la identidad nacional de impacto cultural, lo que eventualmente sería una contribución a la cohesión y reconocimiento nacionales.

Se sugiere que como a lo largo del país, aparte de los terremotos que ocasionalmente lo sacuden, se producen otros fenómenos naturales que dejan algún grado de desastre en el territorio (erupciones de volcanes, aluviones, inundaciones, nevazones, temporales), los protocolos y técnicas de registro sugeridos tengan un objetivo de naturaleza permanente.

## **Anexo 1**

### Organizaciones que participaron en el proceso

#### **Región de Valparaíso (Juan Fernández)**

GORE Valparaíso  
Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, Santiago  
Unidad Regional de la Subdere, URS, Valparaíso  
Municipalidad de Juan Fernández, Alcalde, 2 Concejales  
Dirección de Desarrollo Comunitario de la Municipalidad  
Programa de Desarrollo Local, PRODESAL, INDAP Juan Fernández  
Tesorería Municipal  
Secretaría Comunal de Planificación, SECPLA  
Departamento Municipal para actividades productivas y pesca  
Dirección de Administración y Finanzas de la Municipalidad  
Parque Nacional Archipiélago Juan Fernández  
Minimarket de Juan Fernández  
Departamento Municipal de Turismo  
Escuela de Juan Fernández

#### **Región Metropolitana (Alhué)**

Municipalidad de Alhué, Alcalde y 1 Concejales  
Dirección de Desarrollo Comunitario, DIDECO  
GORE Metropolitano  
Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, Santiago  
Dirección de Turismo Región Metropolitana  
Dirección Regional de Arquitectura, MOP  
Junta de Vecinos 19 de julio  
Unión Comunal de Alhué

#### **Región de O'Higgins (Peralillo)**

Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, Santiago  
Municipalidad de Peralillo  
Secretaría Comunal de Planificación, SECPLAN

Dirección de Obras Municipales  
Internado Parque Comunal  
Escuela Sara Ravello  
Escuela Pablo Neruda  
Junta de Vecinos El Olivar  
Agua Potable Rural, APR, la Troya Sur  
Junta de Vecinos Población  
GORE O'Higgins  
Junta de Vecinos El Olivar  
Biblioteca Pública de Peralillo

### **Región del Maule (Cauquenes)**

GORE Maule  
Movimiento Mujer Rural  
Asociación Gremial Rural de Mujeres  
Municipalidad de Pelluhue  
Gobernación Cauquenes  
Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuaria INIA, Cauquenes  
Programa de Desarrollo Local, PRODESAL, Cauquenes  
Departamento de Vialidad Cauquenes  
GORE Maule  
VT de Cauquenes  
CGP  
Universidad de Talca

### **Región del Biobío (Tomé y Tumbes)**

Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo, Santiago  
GORE Biobío  
Caleta Coliumo Tomé  
Caleta Perales Tomé  
Caleta Villarrica Dichato  
Secretaría Ministerial MOP Biobío  
Municipalidad de Talcahuano, Departamento de Participación Ciudadana y Desarrollo Barrial  
Sindicato de pescadores artesanales de la caleta de Tumbes  
Sindicato de Algueras de la Caleta de Tumbes  
Agrupación Tumbes, Playa, Mariscos y Pescados, TUPLAMARPES  
Asociación Damas Artesanas de Tumbes  
Junta de Vecinos Caleta de Tumbes  
Aldeas de Emergencia de Tumbes

### **Región de la Araucanía (Carahue)**

Departamento de Acción Social, DAS, del Arzobispado Biobío, Carahue  
Dirección de Vialidad Araucanía  
Municipalidad de Carahue, Oficina de Emergencia  
Municipalidad de Carahue, Secretaría de Planificación Comunal, SECPLAC  
GORE Araucanía  
Servicio Nacional de Pesca, Sernapesca

Dirección de Obras Portuarias, Araucanía